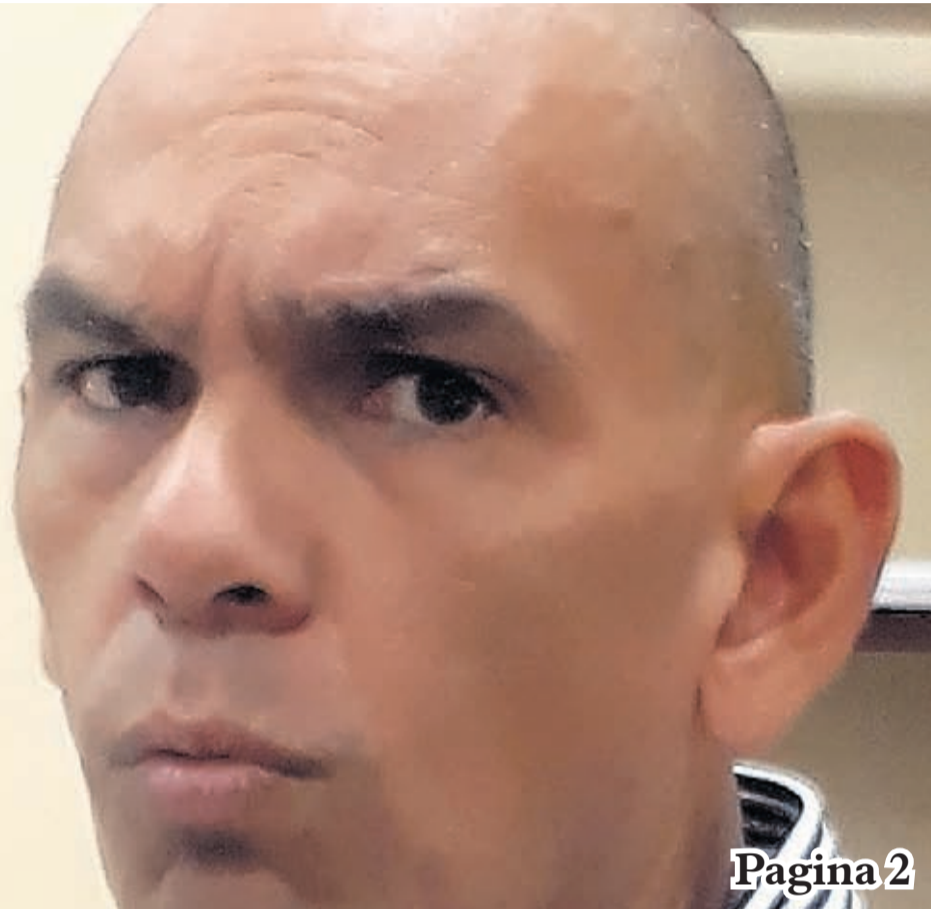




Oduber ta rechasa tur acusacion



Pagina 2

- **Docente di Colegio Arubano preocupa pa SVOA**

Pagina 2

- **Mediconan pa Mexico como cheap labor**

Pagina 7

- **Binti accidente den tres dia**

Pagina 4

ARUBA TODAY

Wednesday
June 3, 2020

T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper

Today's Click



Page 32

China delayed releasing coronavirus info, frustrating WHO

By The Associated Press

Throughout January, the World Health Organization publicly praised China for what it called a speedy response to the new coronavirus and thanked the Chinese government for sharing the genetic map of the virus "immediately."

But in fact, Chinese officials sat on releasing the genetic map, or genome, of the deadly virus for over a week after multiple government labs had fully decoded it, not sharing details key to designing tests, drugs and vaccines. Strict controls on information and competition within the Chinese public health system were largely to blame, The Associated Press has found from internal documents, emails and dozens of interviews.

Health officials only released the genome after a Chinese lab published it ahead of authorities on a virology website on Jan 11. Even then, China stalled for at least two weeks more on giving WHO the details it needed, according to recordings of multiple internal meetings held by the U.N. health agency in January — all at a time when the outbreak arguably might have been dramatically slowed.

Continued on Page 27



In this Thursday, Jan. 23, 2020 file photo, Dr. Gauden Galea, the World Health Organization representative in China, speaks during an interview at the WHO offices in Beijing.

Associated Press

Segun ex-minister Otmar Oduber:

Kehonan ta falso y sin prueba

ORANJESTAD - Ex-minister Otmar Oduber a dicidi di reacciona lihe como ciudadano pa 'bo no laga yerba crece', riba e nueve diferente denuncia relaciona entre otro cu posibel fraude y corrupcion.

E kehonan aki Sr. Michael Williams na nomber di fundacion Nos Ta Aruba a entrega na Ministerio Publico (OM) contra Otmar Oduber y seis otro persona mas. Oduber a bisa cu den tur e acusacionnan aki cu a entrega no tin niun documento como prueba. "Gewoon un set di redo... yen di shisheria den dje. Pero no tin nada cu por muestra contrario na loke mi ta trece dilanti," el a declara ayera mainta.

Oduber a cualifica e serie di acusacion contra dje como falso, redashi, falta di prueba y wega politico den cuadro di eleccion venidero. "Otmar Oduber no ta parti di eleccion", el a bisa. E ta kere cu a pesar cu el a retira 6 luna pasa, aparentemente tin hende cu ta sinti su falta.

El a dicidi di bay recherche dialuna ultimo pa entrega un keho contra e fundacion representa pa Sr. Williams, debi na e nueve kehonan cu e ta considera falso. Pero tambe pa difamacion y pa dañamento di nomber. El a pone tur cos den man di su abogado, cu ta trahando riba e keho cu e lo presenta. Oduber a dicidi di no reacciona mas via conferencia di prensa pa asunto cu e ta considera como politico.

Sin embargo e ta haya cu tur hende tin derecho pa expresa su opinion libremente, y tambe entrega keho. Pero na final di dia, un hues ta esun cu ta dicidi. Actualmente tin dos keho entrega, un di cada banda, y e ta haya cu mester warda te final pa wak kende tin prueba of no.

Kehonan y reaccion

El a bay riba cada un di e acusacionnan formula contra su persona y el a reitera cu nan tur ta falso y sin base of ta falta prueba.

Un di nan ta concerni na incinerator. Segun e acusacion, e ex minister y su sponsornan lo kier gana 20 miyon florin na comision. Oduber a declarar cu no tin niun prueba, ya cu no tin niun incinerator cumpra. "No por tin niun comision paga di 20 miyon, simplemente un mentira grandi."

Otro acusacion cu el a referi ta en conexion cu e caso Ibis. E tin di haci cu tempo aya, e tabata minister di Labor y cu supuestamente el a forma parti di e mesun acto di corrupcion pa cual su sucesor P. Croes a keda condena. Sr. Oduber a bisa cu e un acusacion falso y cu nan mester para responsabel p'e. E tempo ey tabatin un proceso cu a pone netamente pa evita cu permisionan tabata wordo usa y bendi. Te hasta nan a yega di para loke tabata tramitador, pa evita cu lo por tin oferta di compra of benta di cualkier permiso, etc... Igualmente el a bisa cu henter e proceso a wordo investiga y no tabatin

nada robes.

Otro punto di keho riba e documento entrega pa fundacion Nos ta Aruba tin di haci cu iregularidad na aeropuerto chikito. Esta cu Otmar Oduber a kita e aeropuerto priva for di Universal, cu tabata su operador, pa traspasa esaki pa un amigo. Oduber a bisa cu e acusacion aki ta falso. E tempo aya na aña 2017, aeropuerto mes como un N.V. cu no tin nada di haci cu gobierno, ta haci e transaccion completamente priva na 2017. El a bisa: "na 2017 Otmar no tabata minister."

Un keho mas tabata riba involucramento di ex-mandatario Oduber den e compania Aruba Airlines, cu el a considera falso. Tambe cualkier involucramento di su persona den negoshinan ilegal cu gobierno Venezolano. "Otmar Oduber no tin nada di haci cu loke ta trata di e propietario di Aruba Airlines," el a bisa, yamando esaki "otro mentira fragante", ya cu su persona lo no tin nada di haci cu estructura di e compania aki. "Mi no ta doño di Aruba Airlines. Mi no ta socio di Aruba Airlines tampoco." E ta kere cu den e caso aki, e propietario ta esun cu mester papia pa su mes, kende tin green card y ta biba na Merca.

Tambe e punto di involucramento of no di gobierno di Venezuela den e compania aki, e ta haya cu e asunto aki te hasta a wordo cuestiona den Tweede Kamer na Hulanda. Ademá e compania aereo aki a pasa screening, no solamente pa medio di de-

partamento di Aviacion Civil, sino pa otro departamento, manera Veiligheidsdienst (VDA) y Banco Central. E no ta considera su mes como un persona poderoso cu por tin influencia riba tur e instancianan aki.

Otro keho di e pakete di nueve tin di haci cu Otmar Oduber como minister a otorga dos tereno grandi pa proyectonan hotelero na Savaneta pa droga y ilegal por drenta Aruba, el a bisa. Segun e ex-mandatario, el a yega di duna dos tereno na Savaneta di alrededor di mil meter cuadra. Pues nan no ta tereno demasiado grandi. Un di nan a wordo otorga na un famia Henriquez cu tin pa basta tempo un boutique hotel chikito. Otro na famia Refunjol-Maduro. Nan ta yunan di tera cu a cumpli cu tur requisito exigi pa haya un tereno, el a bisa.

Encuanto otro acusacion cu no tabatin un destaho publico pa tereno otorga pa un hotel di 900 camber na Sero Colorado. Oduber a bisa cu e no conoce un tereno comercial na Aruba cu a wordo pasa of duna via un destaho publico. Nos terenanon ta wordo otorga a base di ley nan y cumplimento cu cierto requisito. Te hasta a haci un escrutinio mas profundo -el a bisa- riba e grupo cu lo ehecuta e proyecto aki, compara cu tur otro compania cu a inverti na Aruba.

E di siete acusacion ta cu ex-mandatario a entrega un cantidad di tereno na sponsornan pa e desaroyo di e proyecto

di Port City. Otmar Oduber a bisa cu no solamente niun tereno a wordo entrega den waf. Pero e no haya niun peticion mes haci pa tereno eyan. El a referi cu tabatin tereno di pais Aruba ariba e tereno di waf, y esaki a wordo traspasa pa Aruba Port Authority (APA) N.V.

Rond di e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas, y su reapertura, el a bisa cu nunca e caso aki a wordo para. Pues e ta bisa cu ta mentira cu ex-minister Dowers e tempo aya a para su caso. Al contrario, 13 hues y siete caso cu a tuma lugar e tempo ey, tur a libr'e di cualkier acusacion. Ademá, el a agrega cu den casacion, OM mester a paga su persona un suma considerable pa daño y perhuicio.

Finalmente el a referi na e di nueve keho haci contra dje di e cobransa di 7,5 promille riba traspaso di tereno pa proyecto cu ta wordo exigi pa inversion. E unico diferencia -segun Oduber- ta cu a introduci un comision cu a bin pa control y cu nan a anuncia via parlamento.

El a bisa cu awe esun interesa di haya sa mas pa kendenan e placa aki a bay y con e placa a bay, tin un lista completo, caminda nan por verifica cu e companianan cu a haya tereno riba e cuatro temanan: cultura, innovacion, naturalesa/medio ambiente y deporte. Segun Oduber ta e mesun desaroyador ta esun cu ta duna e placa aki a base di un exigencia di basta tempo atras, y cu ta pasa via notario.

Docentenan di Colegio Arubano ta mustra preocupacion pa directiva (SVOA)

ORANJESTAD - E ultimo simannan a bira cla via medio social y den prensa cu ta reina un incertidumbre na Colegio Arubano. Como docente nos kier comparti nos preocupacionnan tocante e desaroyonan aki cu, particularmente, e mayornan di nos alumnonan y e comunidad en general.

Ta reina ya pa un cantidad di aña insatisfaccion y intransigencia na Colegio Arubano. Na augustus di aña 2018, porfin a haya un rector Arubiano, cu a

gosa di confiansa di e cuerpo y cu a cuminsa cu e tarea pisa cu animo nobo. Ni dos aña despues, e ta entrega su retiro ya cu traha cu e directiva actual, SVOA, ta imposibel. Esaki tabata e di 9 rector cu Colegio a conoce den 8 aña.

Acerca, e docentenan ta experiencia, den forma progresivo, e metemento di e directiva, cu no tin niun afinidad cu enseñansa, riba tur nivel. Esaki tin un influencia negativo riba e scol, e docentenan y sigur e alumnonan. E parti 'gezellig' a bay perdi, e ac-

tividadnan social a desaparece, pasobra mester bezuinig, ta inverti poco den material di les y demasiado den cosnan cu no tin nada di haber cu enseñansa.

Banda di esaki, e docentenan ta preocupa con ta uza e contribucion di mayor y e fondo di boekenfonds. Desde 19 di december 2019, e mesun directiva a funda un stichting, esta Stichting pro SVOA, cu ta mancha tur placa di scol (subsidio, ganashi di actividad, regalo, contribucion di mayor, fondo di boeken-

fonds, donacion, herencia, honorario). E stichting aki ta parti di e directiva actual di scol, esta SVOA. Den cuadro di transparencia y bon gobernacion, esaki ta un desaroyo extremadamente extraño. Meta di institui Boekenfonds tabata primeramente pa yuda e mayornan cu e gastonan di buki door di huur esakinan.

Ora cu 75% di bo cuerpo di docente y mayoria di e personal di sosten na e scol ta duna di conoce cu nan no tin confiansa den e directiva actual, e situacion di trabou ta

bira uno insoportabel. Y esaki lo refleha bek riba e animo cerca nos alumnonan, cu no merece!

E cuerpo di docente y gran parti di personal di sosten, no ta sostiene e directiva aki y p'esey nos ta sinti nos mes yama pa tene accion tanten cu e directiva actual ta nenga di entrega nan renuncia.

Colegio Arubano, unda hopi ciudadano a pasa nan añanan di enseñansa avansa cu placer, merece un directiva transparente y sigur miho!

OCCA ta propone nan representante den SVOA *Pero con OCCA a yega na e decision?*

ORANJESTAD – Den e dianan aki nos ta keda haya un sorpresa tras di otro cu ta concerni Colegio Arubano. Redaccion di Bon Dia Aruba a

ricibi den su buzón electrónico copia di un carta cu presidente di Oudercommissie Colegio Arubano (OCCA) a manda pa Stichting Voortgezet

Onderwijs Aruba (SVOA) cu ta e nomber nobo pa SMOA, cu e organisacion a keda usa tambe.

Den e carta fecha dia 27 di

mei 2020, drs. Giovanni Koffy ta firma como presidente di OCCA, y ta anuncia cu e directiva di OCCA a dicidi di propone ('voordracht') sr. Robert Croes como representante di OCCA den directiva di SMOA. Den e carta no ta duna ningun indicacion pakico a yega na e decision aki, pero nos a logra haya sa cu den pasado e actual presidente a drenta directiva di SVOA como representante di OCCA y a yega e momento di pone su mes re-eligible, ya cu e periodo di tres aña a vence den e dianan aki.

formante cu a prefera di keda anonimo, pero cu tin gran experiencia na e scol. Segun e fuente, no tabatin nunca un estructura mas fiho pa e comision y realmente nunca tabatin eleccion manera e ley ta bisa. Mayornan mas interesa den loke ta pasa na e scol cu nan yiu ta bay tabata participa den e actividadnan di e comision a traves di añanan a titulo personal.

Esaki ta haci naturalmente e pregunta surgi con e comision ta yega na un presidente cu ta comunica como tal den asuntonan formal manera nombramento di un persona den un organisacion cu personeria huridico manera SVOA.

Den e caso particular aki, pa cu e persona cu e comision ta propone (nombra) como su representante, ora mester registra algo asina na Camara di Comercio, ta surgi algun pregunta interesante: con a yega na e decision den e comision pa propone e representante? Tin documento (notulen) di un reunion teni di forma valido pa tuma e decision aki? Hustamente den tempo di tanto controversia ta bon pa e asuntonan aki ta bon regla na e scol y por lo tanto tambe den ley. Nos ta kere cu ta bira tempo pa ministerio di enseñansa tira un bon vista riba e tipo di asunto aki, cu por tin consecuencia legal hopi mas leu cu hende por kere a primera vista.

Redaccion di Bon Dia Aruba a trata di drenta den contacto cu sr. Koffy, pero no a logra comunicacion. Tin diferente pregunta cu ta surgi aki, no tanto pa e proposicion di e persona, sino mas bien tocante e caracter y estado actual di e Oudercommissie. Esaki ta un organo reconocido legalmente, tur scol pa ley mester tin un Oudercommissie, asina tambe Colegio Arubano. Esey ta stipula pa landsverordening Voortgezet Onderwijs Aruba (AB 1989 no. GT 103). E estructura, forma di elegi e miembronan di e oudercommissie lo mester ta regla den un decreto special, un Landsbesluit Houdende Algemene Maatregelen (LB HAM), segun articulo 44 di e Ordenanza menciona, pero asina leu cu nos ta na altura nunca a emití tal decreto.

Con e comision aki ta funciona anto nos a haya sa di un in-



Oudercommissie Colegio Arubano
In het belang van onze kinderen

Aan Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (SMOA)
Vondellaan 14
Oranjestad

27 mei 2020

Geachte bestuursleden Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba

De oudercommissie van Colegio Arubano (OCCA) wil U middels dit schrijven het volgende informeren.

Het bestuur van OCCA draagt de heer Robert Croes voor, om als vertegenwoordiger van OCCA, deel uit te maken van het bestuur van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba.

Wij wensen SMOA verder veel succes toe met de uitvoering van haar taken als toezichhouder.

Met vriendelijke groet

drs. Giovanni Koffy
Voorzitter Oudercommissie Colegio Arubano (OCCA)

Cc: bestuursleden OCCA

Mester tin e compromiso cu 164 persona den cuarentena ta keda paden

ORANJESTAD – Dialuna den oranan di anochi, minister presidente Evelyn Wever Croes a relata cu Aruba no tin caso positivo di Covid-19 pa mas di un luna. Asina mes el duna di conoce cu ainda tin 164 persona den cuarentena y cu henter comunidad mester tin e compromiso pa percura cu e 164 persona ta keda paden durante cuarentena.

Pa via di esaki, el a menciona e caso di pais bisña Corsou, unda aworaki tin casonan nobo positivo y cu gobierno di Aruba kier evita cu esey lo ta e caso aki tambe. Y si lo yega, nan kier evita cu persona contagia tabatin contacto cu mas hende.

E personanan den cuarentena a bin recientemente for di exterior, Wever-Croes a sigura y Task Force ta sigui haci su trabou y si e personanan no ta cumpli cu e medida di keda den cuarentena obligatorio, lo haya un boet severo.

Asina mes, Wever-Croes a señala cu e fasanan di reapertura di economia ta bayendo bon. Nan ta preparando pa autorisa e bishita pa hende grandi den casnan di cuidu y nan ta evalua e posibilidad di habri barnan, casino y tambe actividadnan publico.

Ademas, Wever-Croes a informa tocante e habrimiento di fronteranan, pa motibo cu luna di juni a yega y e meta tabata pa na luna aki gobierno por yega na decision final

di ki dia e frontera ta habri. Aunke no tin un fecha specifico ainda, pero nan ta preparando pa esey. E fecha posibel ta entre dia 15 pa fin di juni cu kier yega na e decision aki.

Wever-Croes tambe a trece dilanti cu fin di siman ora e medida di toque de queda y otro flexibilisacion a tuma luga, algun ciudadano a sali pa celebra cu e medida aki a wordo kita y por a mira cu den varios luga tabatin aglomeracion di hende. Pa esaki, el a contesta cu e tin su reserva y su preocupacion pa loke ta trata e hendenan hopi cerca di otro y ademas hopi sushi benta riba beach. Esey "ta algo cu nos como Arubiano no ta acepta y no por sigui asina".



Vanessa Tjon Kock, alto comisario di Cuerpo di Polis:

‘Despues cu a elimina toque de queda, tabatin 20 accidente den tres dia’



ORANJESTAD – Alto comisario di Cuerpo Policial di Aruba, Vanessa Tjon Kock durante un conferencia di prensa di dialuna ultimo a splica cu despues cu a kita e medida di toque de queda, cuerpo policial den 3 dia a enfrenta diferente incidentenan.

Tjon Kock a expresa cu durante e tres dia aki, nan a conta 20 accidente di cual den 6 di nan tabatin herido. Mayoría di nan tabata entre 9or di anochi cu 6or di mainta cu hopi uso di alcohol, hincamento cu a tuma luga, brinamento na gran scala, problemanan domestico, problemanan cu establecimiento cu no kier tene nan mes na e orario stipula di 10or di anochi y asina tabatin otro incidentenan cu a tuma luga.

Tjon Kock a comenta cu nan duna e libertad y oportunidad pa hende por ta riba caya cu

e implementacion di e ‘normal nobo’, pero cu comunidad mester ta consciente di e situacion na Aruba, cu no ta a keda mesun cos. Tambe tin cierto suplicanan cu a bin cune cu mester tene na cuenta, pa motibo cu ainda e frontera no a habri.

“Na e momentonan nos ta enfrentando unda tur hende kier ta riba caya, tur hende kier sali. Pero si esaki no ta bay coordina of controla, e ta bay sali completamente for di man” el a declara. Tambe a menciona cu e tarea di polis den esaki ta cu nan lo actua y segun e mes a sigura, ‘hende

lo tuma na malo, pero nos tin cu haci nos trabou’. Comunidad no mester lubida cu nan tarea ta pa garantisa e seguridad y si nan tin cu garantis’e door di actua, nan lo tin cu haci esey tambe, pa motibo cu nan no por laga cu e situacion sali for di control.

El a pidi pa comunidad ta consciente, no solamente pa su comportamiento, sino pa tambe uso di alcohol y pa tene na cuenta den trafico. E conducta den trafico, si e persona ta bebe, lag’e otro persona pa stuur pa no pone su persona, esun cu ta bay cune den auto y nan sernan keru den peliger.

MinROIM Marisol Lopez - Tromp:

‘Di 8mil camber a logra baha e cantidad te 2mil camber, cumpliendo cu ROP’

ORANJESTAD – Diamars mainta Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente Marisol Lopez-Tromp conhuntamente cu directornan di departamentonan DIP, DOW y DNM a tene un rueda di prensa na Eagle Beach. Den e rueda di prensa aki a elabora riba e tema di ‘balans entre desaroyo y medio ambiente’.

Lopez-Tromp den un comunicado di prensa a splica cu a pesar cu tabatin e periodo di ‘shelter in place’ e team cu ta resorta bou di su Ministerio tabata hopi activo atendiendo cu ‘fast-tracking’ di proyecto. Den e reunionnan aki a trata proyectonan pendiente y nobo. Pa loke ta proyectonan pendiente, a evalua esakinan pa determina si den e criterionan ta tene cuenta cu estimulacion di Aruba su economia. Un reto cu a tuma nota di dje ora cu ta aproba un proyecto ta, pa tene cuenta cu estimulacion di economia y pa cuida di naturalesa y medio ambiente.

Na e momentonan aki cu hotelnan ta bashi y tin inseguridad di ki tempo nan lo por yena bek, ta un momento pa para keto y realiza cu no por continua cu desaroyo manera cu Aruba semper a conoce. Un desaroyo caminda cu no a tene cuenta cu cuida di nos naturalesa y medio ambiente. Ora cu Gobierno a actual a sinta na 2017, a hereda permiso di 8000 camber cu a wordo otorga den gobernacion anterior. Pues desde e tempo ey a inicia cu esfuersonan pa reduci e cantidad aki. Pues a base di reunionnan, rapportnan existente, Plan di Desaroyo Teritorial / Plan di Desaroyo Teritorial cu reglamentacion Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) / Ruimtelijk Ontwikkelingsplan met voorschriften (ROPv) y condicionnan pa por construi awendia, a tuma e decision

pa restringi cierto acomodacionnan cu lo pone un impacto no desea na e momentonan aki den cierto areanan di nos Pais, Lopez-Tromp a anuncia.

Director DIP Haime Croes

Desde 1986 bin te cu aworaki, Aruba a conoce cu acomodacion ta e base di nos economia, lagando otro aspectonan manera naturalesa atras. Den e ROP/ ROPv a stipula restriccion na e cantidad di acomodacionnan cu por bin pa e proximo cinco añanan. E decision aki a wordo tuma a base di cifranan cu ta indica e situacion cu Aruba ta aden actualmente teniendo na cuenta e futuro di nos Pais. Ta importante pa remarca cu e proceso pa yega na restriccion di camber caminda cu ta reduci e cantidad te na 2000 ta encera proyectonan cu ya caba tabata pendiente y ta net e limite cu por a yega na dje considerando cu tabatin permiso pa 8000 camber. Pues a mitiga local cu por mitiga y tambe guia e proceso den direccion cu kier pa Aruba su desaroyo bay, Haime Croes a enfatisa. E cantidad di 2000 camber ta inclui e desaroyo na San Nicolas tambe y otro acomodacionnan rond di nos isla cu ya tin permiso. Pues no ta trata di otorgamento di permiso nobo.

Director DNM Gisbert Boekhoudt

Sr. Boekhoudt a splica cu Covid a siña hopi cos y awo nos ta bay den e rumbo pa desaroya Aruba atrobe, uzando naturalesa como e fundeshi pa desaroyo. Pa realiza esaki tin algun punto/pregunta importante cu ta tene cuenta cu ne ta: Cuanto Aruba por carga? Pa ken nos ta desaroya? Kico nos ta bay desaroya? P’esey e harmonisacion entre DIP, DOW y DNM cual tin aworaki ta sumamente importante pa percura pa mihor destinacion di tereno cu ta tuma luga den cuadro di ROP/ ROPv.

Director DOW Marlon Croes

Den margen di ROP/ROPv, DOW ta percura pa limpieza semanal di e strip di Eagle Beach, pa cuida esaki y preserva e area mas cu ta posibel. Banda di esaki a stop actividadnan grandi tambe di ta tuma luga riba e beach y a move esakinan pa e beach cu a crea na Bushiri. Pa hopi aña caba DOW ta pone baricadanan disponibel pa TurtugAruba cu ta percura pa un proceso mas sigur pa turtuganan por pone webo. Pues DOW, DIP y DNM trahando hunto scuchando di NGO’s ta trata mas cu ta posibel pa crea un mihor infraestructura caminda cu ta

proteha nos naturalesa y medio ambiente, sr. Marlon Croes a splica.

Conclusion

Ta importante pa tene na cuenta cu den e proceso di ROP/ROPv, stakeholders, gruponan den comunidad y ciudadanonan cu a participa, ta sinti cu Aruba mester para keto y mira cua proyecto en berdad nos kier pa nos Pais.

Pa conclui, Lopez-Tromp a pone enfasis cu no ta bay crece mas ‘unda cu ta y con cu ta’, mester tene cuenta cu reglanan, leyman y zonificacion di nos Pais.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
 Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
 Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
 Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstrop
 Lisa Tromp
 Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
 Martha Arteta de Ariza
 email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
 Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
 Omar Ramirez
 Martin Boekhoudt
 Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
 Associated Press
 Ret Karibense
 Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
 di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
 Email: noticia@bondia.com
 aviso@bondia.com
 Website: www.bondia.com
 Facebook: @bondianoticia
 Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Dos mil camber mas... Ta loke nos mester...?

Den un declaracion ayera e ministro encarga cu Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente a duna di conoce cu a logra reduci e cantidad di camber di acomodacion turistico na 2.000 pa e proximo cinco año. Y cu a logra evita construccion di como 8.000 camber mas, otorga caba bao di gobierno anterior. Nos no ta bay check e cifranan aki, pero ta acepta nan sin mas como corecto, 'tot nader order' manera a bira e palabra di ultimo moda ta bisa. E mandatario no a papia di e 5 año despues, ya cu e Plan di Desaroyo Teritorial (Ruimtelijk Ontwikkelingsplan; ROP) ta pa 10 año, loke ta parce nos mas apropia tambe. Y di biaha esaki ta duna nos mas perspectiva a largo plazo, loke den asunto di planificacion ta normal tambe. Pues ta keda e pregunta ta cuanto camber ta sigui den e siguiente 5 año? Por ta cu nos ta yega facilmente na mesun cantidad cu a construi den e ultimo 10 año, atrobe? Si esey ta e caso, anto nos no a gana nada, y mester conclui cu tur e discusion y habladera tabata pornada pasobra ta keda purba acomoda esnan cu ta yega cu un saco di placa y kier construi hotel. Pues nos keto bay no sa kico ta bay pasa den e proximo 10 año...

Sin embargo, por ta cu nos ta haya ayudo di un banda cu nos no a spera. Y esey ta cu probablemente e pandemia a cambia un par di cos den e mundo aki. Un di nan ta cu biahamento ta bira hopi mas caro cu anteriormente, tanten no tin un vacuna pa e virus aki. Mester bisa si cu hende lo sigui biaha, cu menos frecuencia y escogiendo e lugarnan considera mas sigur. Aruba por ta un di e lugarnan ey, siempre y cuando nos mantene control riba e virus aki. Pero... e pregunta ta si nan ta sinti nan mes mas safe den un hotel cu centenares di hende, o den un apartamento den e sector di 'other accomodation'? E riesgo di haya e virus lo ta mas chikito ora bo ta hospeda na un lugar cu hopi menos hende, cu bo mes por controla mihor. Talvez den e añanan cu ta bin nos lo mira principalmente un crecimiento grandi di e acomodacion turistico di escala chikito, cu ta cumpli mas facilmente cu e sentimento di seguridad. Y esey lo ta acopla na e aumento grandi cu nos a mira caba den ultimo añanan, unda e sector aki a crece bira como un tercera parti caba di e totalidad di loke Aruba ta ofrece.

Tin un aspecto importante mas pa considera

aki. Esey ta cu kedando na cualkier parti di Aruba, den cualkier barío unda e Arubiano mes ta biba, e turista ta haya mas facil e 'sabor local' cu ora e ta keda den un di e hotelnan grandi na nos costa, meymey di centenares di otro stranhero. Y mester tuma na cuenta cu esaki ta di importancia pa un eventual diversificacion di mercado. Europeo tin otro mentalidad y idiosincracia cu Mericano. Nan ta menos amante di e hotelnan enorme y ta prefera keda na lugarnan mas chikito, mas den contacto cu pueblo. Esnan cu conoce Europa bon sa cu den centro di e ciudadnan turistico importante di Europa bo ta haya un sinfin di hotel chikito y mediano, y nada di e tamaño di e hotelnan grandi manera nos tin aki.

Por cierto cu e actual director di DIP a doctora riba un tesis den cual el a indica bastante año pasa caba e tendencia aki den direccion di acomodacion mas chikito, di 'boutique hotel' y hasta mas chikito cu esey. Straño cu nos no ta tende e persona aki papia nada di e conocimiento ey. Por ta cu e ministro no kier pa e papia di esey? Su partido en todo caso, esun di e director, en todo caso den e decadanan nos tras a bay net den direccion contrario den nan afan pa traha mas tanto hotel posible, y te awe... Ehemplo di esey ta e proyecto Port City, unda ta insisti cu mester bin un desaroyo turistico/comercial riba tereno di waf, mientras tanto año pasa caba nan mesun plan a fracasa. E tempo ey caba tabatin cuestionamento si Aruba mester di e desaroyo grandi ey, y si por realiza esey sin cu otro area ta bay sufri. Nos no por ta asina ciego cu nos no ta mira cu e desaroyo comercial dilanti e hotelnan a hiba na kiebra di centro di Playa y cu Port City probablemente lo significa e final definitivo di Caya Grandi. Pero nos tin e leve impresion cu esey no ta preocupacion at all pa e actual mandatarionan, cu ta keda vocifera un vision di 'sigui crece' mientras cu, den e caso aki, ta haci nos kere cu a tuma un rumbo nobo y definitivo di 'sostenibilidad'.

'Hay que ver para creer' pero nos a keda cu e temor cu no ta haciendo nada mas cu 'temporisa' e ritmo di crecimiento di hotel grandi, te dia sucede loke e Hulandesnan ta yama 'de wal die het schip keert'. Nos no mester dos mil camber mas, ni e dos mil cu ta sigui despues.

Brasil: Bolsonaro a anuncia accion legal contra 'Anonymous'

BRASILIA (Infobae) – Oranan despues cu e grupo Anonymous a publica datonan personal di Jair Bolsonaro y su yiunan, ayera diamars e presidente di Brasil a anuncia cu lo tuma accion legal contra e movimiento hacker.

“Ta claro cu ta un medida di intimidacion, e movimiento hacktivista ‘Anonymous Brasil’ a publica na Twitter datonan di e presidente di e Republica y su famia. Nan ta adopta medidanan legal pa e delito aki lo no keda impune”, e hefe di Estado a señalá riba Twitter.

Anonymous Brasil dialuna den oranan di anochi a publica datonan personal di e presidente di e pais, Jair Bolsonaro y su yiunan, e consejal Carlos Bolsonaro y e diputado federal Eduardo Bolsonaro. Ade-



mas, a revela informacion di e ministernan Abraham Weintraub (Educacion) y Damares Alves (Hende Muhe, Famia y Derechonan Humano) y di e diputado Douglas Garcia.

E grupo di hacker a duna di conoce e numbernan di telefon, adresnan (fisico y e-mail) y datonan inmobiliario di e famia di e presidente.

Parti di e datonan, como declaracionnan di bienes, ya tabata publico caba y tabata disponibel den e plataforma di divulgacion di Husticia Electoral. Sinembargo, e numbernan di telefon y direccion e-mail, por ehemplo, tabata informacion reserva.

E informacion a wordo publica despues na Twitter a traves di enlace pa website cu documentonan, minuutnan despues e red social e elimina e publicacion, pero Anonymous Brasil a priminti cu lo no detene y haci cu e datonan aki lo ta disponibel atrobe.

Ministerio di Husticia di Brasil a ordena pa Polis Federal investiga e origen di e mensahenan.

Na Latino America por lo menos 62 periodista a muri pa coronavirus



(Infobae) – Por lo menos 127 periodista activo a fayece den ultimo tres luna a causa di coronavirus, hopi di nan despues di cubri e pandemia y casi

e mitad di nan na Latino America, ONG Campaña Emblema de Prensa (PEC) a informa ayera.

Dos tercio di e fayecido ta-

batin relacion directo cu e actividad periodistico di e fayecidonan, e ONG a señalá, y tambe a sigura cu e cifranan real di profesionalnan di comunicacion morto pa via di e pandemia lo por ta mayor, ya cu hopi caso no a wordo registra.

Na Peru, e pais cu mas a registra victima, tin 15, despues Brasil y Mexico 13 cada un y di Ecuador y Merca, ambos cu 12 fayecido.

Centenares di periodista a wordo contagia di e enfermedad y ademas e pandemia a obliga e ceramento temporal di varios medio di comunicacion, PEC a destaca, cu

a haya tur su dato di asociacionnan nacional di periodista, medianan local y colaborado di e organizacion.

“E trahadonan di e medianan di comunicacion tin un papel hopi importante pa eherce den e lucha contra e coronavirus nobo, nan ta informa di e plamamento di e enfermedad, y varios a muri pa falta di medidanan di proteccion adecua den e ehercicio di nan actividad”, Blaise Lempen, secretario general di PEC, a bisa.

Di su parti, Zuliana Lainez, secretario general di Asociacion Nacional di Periodista

na Peru (ANP), a lamenta e cifranan di morto. “E pandemia aki a laga sunu e condicionnan laboral di e reporteronan”, el a comenta. Di su parti, Comité di Proteccion di periodistanan a señalá cu nan ta purba di investiga e morto di e periodistanan, pero a indica cu ta un tarea hopi dificil pa confirma cuanto di nan a infecta durante nan labor profesional. “Hopi periodista na Latino America no tin ekiponan di proteccion basico pa mantene nan mes y nan fuentenan sigur mientras nan ta reporta”, Natalie Southwick, coordinador di e entidad pa Sur America a reporta.

López Obrador a duna luz berde pa inicia Trein Maya entre pandemia y rechazo

CIUDAD DE MEXICO (EFE) – Presidente di México, Andrés Manuel López Obrador, dialuna ultimo a duna luz berde pa cuminsa e obranan di construccion di e Trein Maya, un di su proyectonan, entre e reapertura economico y social despues di e pandemia Covid-19 y e rechazo di comunidadnan indigena.

Aunke e coronavirus ta den su etapa maximo di contagio – cu mas di 90.000 hende malo confirma y casi 10.000 morto – Lopez Obrador a tuma su gira bek despues di un pausa na april, pa inaugura



e obranan di ferrocarril cu lo recore sur di Mexico y cu tin e speransa di genera miles di trabou pa contene e crisis actual.

“E trabou aki mester wordo

finalisa den 28 luna”, Lopez Obrador a bisa den su discurso di inauguracion. El a agrega cu no lo acepta ningun tipo di excuus, ‘nos lo tin cu termina na tempo y den pre-

supuesto’. E comienzo di e obra a sucedena e tramo 4 Izamal-Cancún na distrito Lazaro Cardenas di estado di Quintana Roo, cu lo tin un 260 kilometro cu

un inversion di casi 27.000 miyon peso (1.225 miyon dollar).

Tambe a bisa cu empresa Ingeniero Civil Asociado (ICA), encarga di e obra, tin cu cumpli cu loke a programa ‘na tempo y den presupuesto pasobra ya no lo tin ampliacion’.

E mega-proyecto di ferrocarril cu 1.4752 kilometro di extension y cu lo atravesar cinco entidadnan na sur di Mexico, ta hunto cu esun di aeropuerto di Santa Lucia y Refineria di Dos Bocas, na Tabasco, e proyectonan simbolo den infraestructura di Gobierno di Lopez Obrador.

Cuba: Mediconan pa Mexico como cheap labor



(CiberCuba) - Gobierno Cubano a obliga 578 medico y demas personal medico cu a manda pa traha na Mexico obligando nan pa firma un contrato cu no tabata especifica ningun salario, asina varios miembro di e contingente a conta CiberCuba. E equipo ta permanece na e capital Mexicano trahando den combate di coronavirus desde fin di april.

E brigada Cubano ya tin 37 compañero contagia cu Covid-19, incluyendo un medico femenino cu ta den estado grave, segun e fuente contacta.

“Promer cu a sali di Habana, nan a entrega nos 660 dollar na cada un pa cubri e promer gastonan di mantencion na Mexico, pero nan a obliga nos pa firma un contrato cu e parti di salario blanco, pero e placa ey a resulta in-

suficiente y varios colega ya a keda plan bari,” segun e mediconan Cubano. “Ta ki cifra nan a pone den nos contrato, despues cu nos a bin aki? Unda e placa ey ta? Nos ta traha, nos ta risca nos salud y e placa ta bay den man di gobierno,” nan a cuestiona.

“Ta tristo pero berdad cu nos ta labor barata; ta gaña cu nos ta bin pa ideal, nos a bin pa e placa, pasobra nos mester di esey; nos ta duna amor, berdad, pero nos ta spera un minimo di respet di banda di gobierno cu nos no ta haya,” nan a subraya.

“E hefenan di e Unidad di Cooperacion a bisa nos cu ainda nan no sa kico lo bay bira nos salario aki y nos tur mester a firma e contrato asina den e condicion ey, anto nos tin famia y necesidad economico na Cuba y cu un salario equivalente na 40 dollar pa luna esey ta imposible,” nan a añadi.

Venezuela: Covid-19 a surpasa 150 caso nobo pa dia

(LaPatilla) - Regimen di Nicolas Maduro a reporta dia 1 di juni cu e aumento di caso di Covid-19 a yega na 152 caso nobo, pa un total di 1.662 caso pa e fecha ey. Gobierno ta bolbe atribui mayoria di caso na Venezolano cu ta bolbiendo pa nan pais principalmente di Colombia y Brasil.



Maduro a inicia su discurso indicando cu Brasil, Ecuador, Colombia y Peru ta un menasa pa Venezuela, y ademas a bisa “tur e casonan nobo aki nos lo mester conta nan cerca e casonan di cada pais di unda nan ta bin,” y a recorda cu no mester subestima coronavirus.

E 152 casonan nobo ta seis contagio di transmision comunitario y 146 “importa” segun gobierno. Tambe Maduro a anuncia cu e mesun fe-

cha ey a fayece tres persona cu a pone e total actualmente na 17.

Mientras tanto, Hospital Universitario di Maracaibo a manece diamars mainta tempran 2 di juni completamente militarisa pa impedi entrada di e trahadornan despues cu a interveni den e centro medico aki.

Di acuerdo cu reporte di algun empleado na medianan local e forsanan uniforma 6or di mainta y a ocupa tur e en-

tradanan principal di e hospital. Omar Prieto, gobernador di Zulia, a ordena dialuna e intervencion na e instituto di salud pa atende e casonan di Covid-19 despues cu a reporta 107 contagio den e entidad di Zulia y a destitui e director, doctor Mervin Urbina, nombrando como su remplazo Alfonsina Romero, un medico general y cu nombramento di un hunta directivo nobo. Prieto a bisa cu e entidad tabata ademas “un foco di protesta”.

Venezuela: Merca ta sanciona companianan maritimo



(ElNacional) - Mike Pompeo, secretario di Estado Mericano, a subraya ayera cu cuatro compania maritimo a keda sanciona pa Departamento di Tesoro di Merca, cu tabata transporta petroleo horta di Venezolanonan, segun e mandatario.

“E companianan ey tabata transportando petroleo cu efectivamente tabata horta di pueblo Venezolano. E robo di activo petrolero di Venezuela na beneficio di e regimen ilegitimo di Nicolas Maduro ta desmesura”, Pompeo a bisa den un comunicado.

El a adverti cu esnan cu ta facilita e robo aki ta core riesgo di keda sin acceso na sistema financiero Mericano.

Afranav Maritime, Adamant Maritime, Sanibel Shiptrade y Seacomer ta e companianan recién sanciona pa gobierno Mericano. E tres promernan ta registra na Islanan Marshall y e ultimo na Grecia.

Ministerio di Exterior di Iran a bisa e siman aki cu

nan ta dispuesto di sigui manda mas cargamento di combustible na Venezuela si Nicolas Maduro desea asina, a pesar di e presion di Merca pa evita e comercio aki, asina Abas Musavi, portavoz di Exterior, a expresa riba pregunta al respecto.

E portavoz a insisti cu e comercio entre Iran y Venezuela ta “legitimo” ya cu ambos pais ta “bao sancion unilateral y cruel di Estadonan Uni cu cual ningun pais ta obliga di cumpli.”

Iran a manda te awor cinco barco carga cu 245 milyon litro di gasolin, cu a yega na diferente haf Venezolano sin incidente aunke Washington a adverti gobierno, haf, empresa transportista y aseguradornan cu nan por enfrenta medida si nan yuda Venezuela y Pdvs.

En vista di un eventual accion Mericano, Venezuela a dicidi di escolta e barconan Irani cu ademas di gasolin a transporta tambe otro material cu lo ser usa pa Pdvs den reparacion di su refinarianan cu pa gran parti ta paralisa desde aña pasa caba.



SHOP / WE DELIVER / U PLAY



sextasyaruba.com



Empresario atraca dilanti banco

WILLEMSTAD - Ayera durante oranan di mainta un empresario cu a yega banco PSB na Goisco pa bay deposita placa, pero na e momentonan ey tabatin dos homber a atraca e empresario y bay cu e placa, esaki ta segun vocero di polis Imro Zwerwer a confirma.

Polis no tin mucho detaye ainda, pero e loka

ta disponibel ta cu e atracadonan a bay cu un suma considerabel for di e empresario. Un rato despues a logra haya e auto cu a keda usa den e atraco den area di Groot Kwartier. A trata di pega e auto na candela pero bomb-eronan a logra paga e candela y posiblemente por a scapa pruebanan importante. E atracadonan a sigui move den otro auto. Polisnan ta investigando e caso aki.



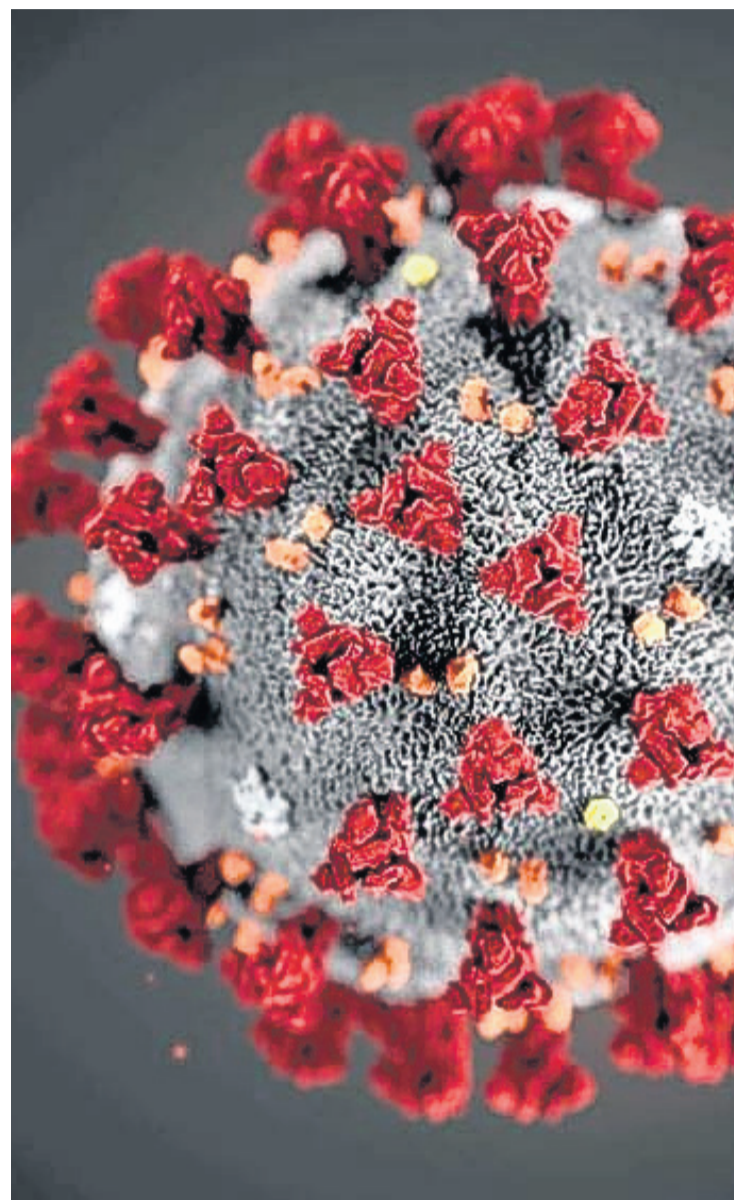
Vigilancia di frontera rond islanan ABC ta sigui intensifica

WILLEMSTAD (curacaochronicle) - Coast Guard hunto cu organisacion di Defensa lo continua patruya intensamente alrededor di e islanan di Aruba, Bonaire, y Curaçao. E vigilancia extensivo fronterisa a ser utiliza principalmente a preveni e yegada di inmigrantenan indocumenta cu por ta infecta cu coronavirus. E fuentenan posible aki di Covid-19 por ta un menasa grandi pa poblacion di e isla si nan yega tera sin controla.

Ta bon na altura cu e botonan cu ta ser utiliza pa personanan crusa ta den mal condicion. Lama den Caribe ta impredecible y hopi persona ta ser transporta abordo di e boto chikito nan aki cu tur riesgonan cu tin. Den pasado, pero tambe recientemente varios miembro di e famia a perde nan ser keru durante e biahenan cu lancha. Cost Guard a adverti personanan pa no barca riba e biahenan aki.

E sistema di radar ta funciona full speed y unidadnan di nabegacion y vuelo di Coast Guard y Defensa ta desplega pa garantiza un miho grip riba frontera maritimo. Tur e patruyanan di metal shark ta ricibi apoyo di milicia Caribeño permiti e vigilancia 24 ora 7 dia pa siman. E patruya extensivo tambe ta protege e frontera contra transporte ilegal di droga, migracion ilegal, trafico di persona y contrabanda di arma di candela.

Compania Hulandes FinTech ta garantiza distribuicion lihe y safe



WILLEMSTAD (curacaochronicle) - Curaçao a haya un golpi duro di e brote di coronavirus. E gobierno di Curaçao a emiti ayudo di emergencia ya pone un fondo disponible pa bienes esencial manera cuminda y bebida. Cu un carchi special cu un suma, personanan por paga e articulan aki den supermercado. E management di e carchi special di credito y e fondonan di likides ta posible danki na e empresa Hulandes KUARIO internacional BV. KUARIO proporciona e plataforma na unda e creditonan aki por ser administra lihe y safe.

Gobierno di Curaçao a crea un cupon digital pa un grupo di persona cu ya ta ricibi apoyo financiero. E famianan ta ricibi un contribucion financiero adicional durante 3 luna, cu na por usa na supermercado local designa. Esaki ta garantiza e gasto local design. Esaki ta garantiza e gasto local di ayudo adicional alrededor di 7mil famia riba e isla.

Un cupon digital, cu ta distribui den forma di carchi di pago, ta personalisa y ta contene un QR code cu por ser utiliza pa paga na supermercado. E participantenan mester identifica nan mes prome na e cahera cu un Id of paspoort. E pago ta ser completa via di scan e QR code uzando e aplicacion KUARIO SLIM PDQ cual a ser desaroya specificamente pa esaki. E app aki ta traha conhunto cu e plataforma di cupon digital KUARIO y ta disponibel riba Android smartphones y tablets.

E plataforma KUARIO ta encarga completamente di e maneho di transaccion, liberando e supermercado participante y gobierno di Curaçao di cualkier trabou adicional. E solucion ta posible cu e distribuidonan local di Curaçao y ta completamente sin contacto, locual ta otro beneficio hopi importante, specialmente den e temponan di Covid-19.

Ocho granja di mink infecta cu coronavirus

NOORD BRABANT (Dutchnews.nl) – A en contra coronavirus den tres otro granja di cuero di mink na Noord Brabant, esaki ta locual minister di agricultura Carola Schouten a confirma. E infeccionnan a sali na luz di dia durante un deteccion obligatorio introduci desde cu a haya e promecasonan na april.

Un di cuatro caso nobo sospechoso tambe ta bou investigacion. E enfermedad awo a establece den seis empresa y den ocho ubicacion diferente na e curason di e industria di cria di cuero. E casonan nobo a identifica durante e investigacion di temperatura halto

realisa den e mink cu a muri inesperadamente.

Te cu e momento aki mas o menos 50 granja a manda mink pa ser gestest atraves di e skema aki. Expertonan actualmente ta evaluando kico mester ser haci pa stop e plamamento di coronavirus na e granjanan di mink y no a descarta sacrifica tur e bestianan den e granjanan afecta, Schouten abis. Luna pasa a haya sa cu alo menos un trahado di e granja di cuero a ser infecta cu Covid-19 pa un mink. Sin embargo e riesgo pa humano ta sigui ta hopi chikito mientras cu e trahadonan agricultor ta continua usa paña protector, minister a bisa.



Baltic Klipper a trece 21,000 kilo di cuminda pa Curaçao

WILLEMSTAD (curacaochronicle) – Recientemente un barco a yega Curaçao cu 21,000 kilo di alimento fresco, incluyendo berdura y batata.

Mas barco lo yega de e proximo periodo. Ta trata di un total di 100.000 kilo di alimento pa e Banco di alimen-

tacion. Esaki ta organisa pa Paddy Roomer di Roomer Adviesbureau na Hulanda, ta colabora cu Seatrade, Fatels Food Group I Patani Global Food

Danki na minister di Finanza, no tin cu paga impuesto di importacion. E cuminda a ser treci pa Baltic Klipper.



Alcalde di Amsterdam critica pa no interveni den demostracion anti-racismo

AMSTERDAM (Dutchnews.nl) - Alcalde di Amsterdam Femke Halsema, a ricibi criticanan fuerte pa no interveni pa stop mas menos 5 mil persona cu a acera e centro di ciudad pa un manifestacion contra violencia policial.

E alcalde a bisa un programa di television di actualidad dialuna cu un number cu a apercer di tuma nan pa sorpresa. “ E organisadonan a bisa cu nan tabata entre 250 y 300 persona y generalmente e cifranan manera esaki ta un exageracion”, Halsema a bisa Op1.

“ Pero durante e manifestacion, e number a aumenta y polis no tabata prepara”, Halsema a bisa cu interveni no tabata un opcion pa mo-



tibo cu no lo ta responsabel. “ Nos lo mester a tuma un liña duro pa saca tur hende di e plaza y mi no a pensa cu nos lo ta responsabel”, el a bisa . E personanan a manifesta pacificamente y tabatin facialmask bisti.

Si mi tabata sa cu esaki lo a sucede, e ora ey nos lo a hiba nan leu”. E organisadonan a pidi tur hende pa usa facialmask y mantene un distancia di 1,5 meter, pero esaki no ta semper tabata posibel debi na e tamaño di e multitud.

Uni Nos ta Vence!

**Forum Aruba:
Reapertura di Turismo**

**Telelارuba Canal 23, 13 y Facebook live di Telelارuba
Diahuebs, 4 di juni
Ora: 8:30 PM**

**Pa manda pregunta:
forum@telearuba.aw y WhatsApp: 597 1323**

Ministerio di Turismo - ATA - AHATA - AAA - DVG

GOBIERNO DI ARUBA

www.arubacovid19.org

BRA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@cspsv.com

EAGLE ARUBA RESORT
 week 1,2,3,4+5,6
 1 BR 1st floor \$6500
Paradise Beach
 week 50 Studio \$4000 each
 2 BR wk 51-52 \$15000 each
 Home 1518 537 6406
 Cel. 1518 965 7878
 After February 15, 2020
 desankabubnjvic3@gmail.com
 212406

SERVICIO PUBLICO
 Señora ta ofrece servicio pa
 cuida mucha of hende grandi-
 Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
 ta yuda busca cas
 pa cumpra of huur
 Tel. 563 1449

TA HUUR
 Bachi pa tur ocasion
 Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
 ta haci tur tipo di trabou
 di costurera
 Tel. 593 2085

TA BENDE
 Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
 Tel. 593 0203

Sushi den cura?
 Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
 un cas: 3 camber / 2 baño
 na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di
 electricidad en general,
 problema cu corto circuito
 y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
 Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
 Apartement muebla inclui
 Awa Gas Cable Coriente (Airco
 apart) 850,- p/l borg 200,-
 highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
 structura pa traha cas di trailer
 mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA CUMpra
 Ta interesa pa cumpra dollar's
 ta paga bon.
 Por yama na
Tel.582 8080
 of msg na 566 1668

SERVICIO PUBLICO
 Buscando auto pa huur y na
 bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
 ta drecha tur sorto
 di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
 Bo a cumpra algo of bo tin sushi
 den cura y bo no tin pickup!
 Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
 Pa haci trabou di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
 Nos ta piki auto, airco y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

TA BENDE
 Un Cas Moderno: 3 Camber
 2 banjo na Boroncana.
 Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BUSCA
 TEREÑO EIGENDOM pa
 cumpra
 Den area Modanza, Paradera,
 Rooi Afo
 Min.400m2 (na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta corta mata, lanta sushi,
 chapi cura y haci cura limpi
 na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
 un apartamento con una
 habitacion, cocina y baño.
 Amoblado en Seroe Blanco
 Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
 Para todo lo que se refiere a
 tapicería de muebles, autos,
 botes. Reparamos bambú,
 cabana. Todo lo relacionado
 con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
 Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
 Pickup /Isuzu Hombre
 1996 Single Cab
Tel: 5855509 / 7344941

TA BENDE
 BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
 Gran Feria di Fruta y Verdura
 na Rococo Plaza diahuebs,
 diabierna y diasabra 3 or te cu
 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
 Sra. ta dispuesto pa haci trabou
 den cuida di mucha y anciano y
 tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di electri-
 cista en general corto circuito y
 mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
 Se ofrece servicio de reparacion
 e instalacion de aires acondicio-
 nados Split e industrial también
 reparamos frigidaire, cuartos
 frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
 Albañil, ceramica, porcelanato,
 plomeria, pintura, cielo razo,
 puertas de madera, puntos
 electricos, soldadura, Bloques,
 Frisos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
 pa cumpra 1 tereno Eigendom
 di ongerveer 400 m2 pa 500
 m2 den vecindario di Madiki,
 Socotoro, Meinveld, Ponton,
 Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA BENDE
 un Pick-up Isuzu Hombre 1996
 Sinle Cabina
Tel.585 5509 / 734 4941

SERVICIO PUBLICO
 recojemos todo tipo de basura
 (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA BUSCA
 doñonan di terenonan
 eigendom
 @ ROOI AFO 22
 Ta interesa pa cumpra
5647522 / 21

FOR SALE
 Gorgeous two story house in
 Paradera, 3 bedrooms/
 3 bathrooms with pool for
 \$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
 Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
 MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:.....
 Adres di entrega:.....
 Adres di cobranza:.....

Pago Adelanta:

3 Luna 6 Luna 1 año

- Cobranza na Cas.
- Cobranza na Trabao.
- Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- Paga CMB ONLINE .
- Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- Pone den Box.
- Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
 www.bondia.com**

Tienda di ley:

‘Peticion di subsidio di salario versus peticion ayudo di Fase : un ta brinda mas proteccion legal cu e otro’

ORANJESTAD - Den medionan di comunicacion por a tuma nota cu tin un diferencia basta remarcabel den e forma con ta atende/trata cu e peticionnan relaciona cu e proyecto pa otorga loon-subsidie y e proyecto di ayudo social di Fase. For di e perspectiva di salvaguardia derecho di e aplicante (ciudadano of compania) por a constata cu no ta tur dos ayudo ta brinda un proteccion huridico optimal.

Den e articulo anterior nos a publica diferente articulo importante di e ley administrativo di Aruba esta Lar a wordo repasa . E diferencia con SVB ta manehando peticionnan pa subsidio di salario comparando cu peticionnan pa ayudo social di FASE ta grandi den tur sentido. Na prome luga por a constata cu SVB tin un clasificacion mas concreto pa bini na remarca pa e subsidio mientras esun di FASE tin hopi discrepancia. Inicialmente un ciudadano por a aplica pa fase si 1) e la wordo manda cas sin pago 2) entrada a baha bou 950 florin 3) retira for di trabou.

Den escenario 1 e acuerdo laboral a keda vigente pero e trahado no a cobra niun florin. Escenario 2 ta describi un reduccion drastico te bou di 950 florin. E tercer escenario ta indica e situacion cu e acuerdo laboral a termina. Banda di e condicionnan a pidi algun documentacion pa por substancia e condicion cu ta aplicabel pa e aplicante.

E publicacion di e tres diferente scenarionan den medionan di prensa pa bini na remarca pa FASE a duna e impresion cu lo ta trata di un resumen di scenarionan limitativo. Ora cu aplicantenan a haci peticion nan a confronta nan mes cu diferente motibo como base pa nan peticion wordo rechasa. Tienda di ley a wordo informa cu a nenga aplicacion pasobra payslipnan entrega tabata muestra un entrada demasiado abou. Un otro base pa rechasa e ayudo di FASE tawata cu e aplicante no tin un trabou vast (un acuerdo laboral pa tempo indefini). Ademas di e basenan pa rechasa e peticion menciona



akiriba e helpdesk tambe a rechasa peticion pasobra e aplicante ta un part-timer. Par di dia pasa por a comprende cu e ultimo grupo aki finalmente lo bay haya e ayudo aki , nos ta spera cu esaki ya a sosode of lo tuma luga pronto.

E discrepancia entre e motibonan pa rechasa e peticionnan y e condicionnan publica den prensa pa por cualifica pa ayudo ta basta cuestionabel. Na prome luga e helpdesk no a stipula ningun otro suma di entrada cu no ta esun cu a cay bou di grens di 950 florin. Bisando esaki pa haci un distincion entre un salario cu ta mucho abou of uno cu ta halto NO mester bira un base pa rechasa e peticion. Tampoco nenga e ayudo cu e argumento cu e aplicante no tin un acuerdo laboral pa tempo indefini ta corecto siendo cu algun aplicante cu un contract via uitzendbureau si a logra haya e ayudo di FASE.

Den e condicionnan propaganda y informacion publica pa e minister encarga cu asuntonan social ningun rato

so a especifica cu lo mester tin un acuerdo laboral pa tempo indefini. Haci un distincion basa riba esaki lo corta den e vena principal y esencia den e ayudo social pa otorga un suma di 950 florin pa yuda den e temporadanan dificil aki a consecuencia di e pandemia di COVID19.

Haci un distincion entre un full-timer y part-timer tampoco den nos opinion ta corecto. Si tuma como ehempel un persona cu ta un part-timer ta gana minimumloon 1.815,35 florin cu defacto ta trahando 50% di e oranan por papia di un salario di 846.80 florin. E esencia di e ehempel aki ta pa ilustra cu e persona cu ta gana 846.80 florin no tin esey mas pa por conta cune. Rechasa un peticion pasobra e aplicante ta un part-timer of on call tampoco mester ta un base pa no brinda e ayudo social.

Na un instante a indica cu SVB tin un clasificacion poco cu si ta muestra di ta uno limitativo comparando cu FASE. Esey ta pasobra a usa dos criteria cu ta mas concreto

y cu un compania por substancia cu prueba mas solido pa demostra nan ponencia 1) e compania mester tawata vulnerabel pa efecto di medidanan tuma den cuadro di e crisis di Covid-19 y 2) sufri un perdida di minimo di un 25% di entrada. Si bo compania a cera/of bira menos operacional pasobra bo tawata depende pa gran parti di entrada di turismo e consecuencia automatico lo ta cu bo ganashi a cay drasticamente.

E chens ta grandi cu bo por muestra na un manera convincente cu cifranan cu por ehempel bo benta a cay y sigur mas cu 25%. Ta mas facil tambe pa por demostra cu bo compania no tawata por a opera pasobra esaki lo a cay bou uno categorisa como NO-esencial y como tal e tawata cera y cu consecuencia cu e entrada a bay atras.

E diferencia mas grandi entre e dos ayudonan ta cu e subsidio di salario te cu aworaki ta dunando e aplicantenan cual peticion a wordo rechasa e oportunidad di haci un procedura di obheccion. Kiermen

cu den e caso aki si por papia di un proteccion huridico, esta un caminda pa cana si dado caso bo peticion wordo rechasa. SVB a bay asina leu di anuncia den prensa cu e ta activa un emailadres specifico pa e proceso di entrega bezwaarschriften (carta di obheccion). Mientras na e otro banda esnan trahando pa FASE den diferente caso ta djis nenga e ayudo telefonicamente of den hopi caso (tin algun si y otro no) NO ta yega ni asina leu pa informa dicon e aplicante no ta cualifica na e condicionnan publica pa Departamento di asuntonan social. E discrepancia aki y falta di proteccion huridico sigur ta uno hopi decepcionante pa un ciudadano cu desesperadamente a conta cu e lo haya e ayudo aki.

For di e perspectiva huridico Tienda di Ley ta spera cu e minister encarga por comprende ki tipo di eror y negligencia ta cometiendo cu ciudadanonan di Aruba. Ta spera cu pronto mayoria aplicante por haya e ayudo social aki pasobra nan ta dependiendo di dje.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **560.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

Sorteo ta awe nochi 6:45 pm



Polisnan a yuda homber di edad benta abou



KUDAWECHA - Diamars atardi banda di e veld na Kudawecha polis a keda informa cu tin un homber benta abou riba caminda pidiendo ayudo. Patruya di Noord a yega di biaha na e sitio y e oficialnan di berdad a topa cu e homber grandi benta riba e santo, e homber no tabata por a cana mas y tabata tin dolor.

E oficialnan a yuda e homber lanta y a cana cune y yud'e subi e auto y asina dun'e un lift pa cas pasobra e homber ta biba algun meter leu for di unda a hay'e benta abou. E familiar a keda gradici na ayudo di polis ora a bah'e na su cas debi cu nan mes tabata buscando nan familiar.

Dos auto ta accidenta na Washington



WASHINGTON - Diamars den careda di 4:20 atardi riba e caminda di Washington ta sosode un accidente entre dos vehiculo y un persona a resulta herida.

Tanto polis, ambulance como unidad di roadservicio a presenta na e sitio. For di investigacion a constata cu e chauffeur di e hyundai i10 direcccion nort a topa cu un hyundai h-1 van cu a sali for di e carwash, no a ripara y aki ta unda cu e autonan a dal contra di otro basta duro. E chauffeur den e hyundai i10 a haya sla na su pia debi na e impacto y paramedico a atende cu otro persona cu tambe tabata herida. Na final takelwagen a lanta e autonan kibra for di riba caminda.

Colegio EPI ta habri pa publico awe 3 di juni

ORANJESTAD - Colegio EPI ta informa e comunidad di Aruba, specialmente tur esnan cu a inscribi pa e aña escolar nobo, cu nan lo habri bek pa publico entrante diaranson 3 di juni 2020.

Colegio EPI a asigna 2 area principal pa atende cu publico, esta Open Leercentrum (OLC) y Stafbureau.

Nos ta pidi tur cu a inscribi pa e aña escolar 2020-2021 pa acudi lo mas pronto posibel na OLC pa asina entrega demas formulario necesario pa cu nan inscripcion, manera copia di diploma, cijferlijst etc. Tambe tin e oportunidad pa haci tur otro pregunta relaciona cu e unit. Tur estudiante actual di Colegio EPI tambe lo por acudi na OLC den caso cu nan tin pregunta over di nan unit.



E schedule cu lo mester sigui pa e diferente unitnan pa e simannan nos dilanti ta como lo siguiente:

- Unit S&S - Dialuna 8:00 a.m. - 1:00 p.m.
- Unit ECO - Diamars 8:00 a.m. - 1:00 p.m.
- Unit H&T - Diaranson 8:00

- a.m. - 1:00 p.m.
- Unit C&T - Diahuebs 8:00 a.m. - 1:00 p.m.

Pa e servicjonan di nos BPV bureau, Repro y SMW ta pidi pa studiantenan haci un cita como lo siguiente:

BPV
erdijkhoff@epiaruba.com - 5258745

Repro Center
helpdesk@epiaruba.com - 5258702

SMWers
itcroes@epiaruba.com - 5258707
groduber@epiaruba.com - 5258747

E otro area principal pa atende cu publico lo ta Stafbureau (gate 02). Aki ta mas tanto pa por ehempel studiantenan cu lo kier bin haci areglonan di pago, studiantenan pa in-

tern beroep, of cualkier otro cos cu no tin di haber cu e unit specifico. Unico caminda cu publico lo tin acceso na dje na stafbureau ta financiele afdeling parti abou, y secretariaat y afdeling HR na di dos piso. Lo no tin otro acceso pa nos campus cu ta e dos luganan indica. Tambe nos kier recorda un y tur cu Colegio EPI ta sigui e reglanan estricto di higiena y distanciamiento social cu ta parti di e condicionnan pa por habri. Si asina ta desea, tur bishitante lo por bin cu su mesun mondkapje. Pa cualkier pregunta adicional por tuma contacto cu Colegio EPI na e siguiente numbernan di telefon:

- Unit S&S: 5258770
- Unit Economia: 5258760
- Unit H&T: 5258781
- Unit C&T: 5258750
- Stafbureau: 5258721

Candela den cushina di cas na Parkietenbos



PARKIETENBOS - Diamars merdia habitante di Parkietenbos a core sali for di su cas ora a constata cu tin candela den cushina na parti di stoof.

A bati alarma na autoridad. Polis a yega di biaha na e sitio y tur hende tabata pafo di cas, pero tabatin tanto hende grandi y mu-

cha den e cas cu a inhala huma.

Esaki a pone cu ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a pa controla tur hende. Personal di brandweer a acudi pa controla tur cos. Despues cu tur cos tabata muestra cu no tin nada di candela e unidadnan a bandona e sitio.

Mucha perdi a yega na un cas na Tanki Leendert



TANKI LEENDERT - Diamars den careda di 8:30 mainta un mucha homber special a cana yega na un cas na Tanki Leendert, pero e habitantenan no conoce di ey banda.

A bati alarma na Polis unda patruya a yega di

biaha pa mira kico ta pasando. Polis a bay cana cu e mucha den e barío pa wak si e ta reconoce su cas, pero e no ta corda. Polis a papia cu e habitante unda el a yega pero tampoco nan no a mir'e nunca. No a keda nada otro cu polis a bay cu e mucha warda di Polis pa warda un persona reclama un mucha perdi.

Pickup a dal señoira riba bicicleta y bandona sitio

BUSHIRI - Diamars prome cu 5 or atardi net na e rotonde di Bushiri riba WVB pa bay Madiki Kavel un pickup a dal un señoira riba su bicicleta y a bandona e sitio.

E señoira a keda herida y tabata benta abou, polisnan a yega di biaha pa despues transport'e pa hospital.



Benny Nisbet (PPA):

‘Oranjestad:nos capital fashion district of Aruba ’

ORANJESTAD - Ta un lastima cu e periodo aki no ta wordo dedica pa prepara algun cambio e.o pa eleva Oranjestad nos capital.

Tur hende ta sinta warda te ora e motor di economia mundial inicia esta Aviacion cu ta trece Turismo y por añadi crucero inicia. PPA ta di opinion cu e periodo aki mester wordo positivamente usa pa gobierno y partnernan e.o. den sector turistico pa prepara un strategia pa eleva nos producto economico en general. Den esaki no por keda sin inicia cu nos capital esta Oranjestad!

Kico lo eleva Oranjestad y sigur e caya principal G.F. Betico Croes tambe yama pa nos grandinan ‘Caya Grandi’ y vecindario?

1. Expansion di sitio pa Crucero por stacion na 7 sitio!!

Na prome luga un desaroyo cu por tin un impacto riba caya grandi den futuro ta desaroyo di nos industria di Crucero. Naturalmente ta un hecho cu pa ricibi crucero den futuro lo depende di inicia di e Industria di Crucero y con nan clientenan ta acepta e movicion aki den futuro cercano.

Sin embargo lo ta hopi positivosi Gobierno di Aruba duna APA NV instruccion pa dedica prioridad na prepara un proyecto pa expande e sitionan cu Crucero por para na Oranjestad.

Na e momento aki nos tin espacio pa 2 barco crucero grandi y 2 mediano....PPA ta di opinion cu Aruba mester cuminsa expande pa haci esaki bira 7 sitio (2 grandi mas y un mediano !)

Naturalmente esaki mester wordo acompaña cu un mercadeo den e mundo di Crucero cu Aruba lo tin extra sitio disponibel segun un ‘escema/timetable’ cu lo mester wordo prepara hunto cu e proyecto aki.

Un proyecto aki lo tuma su tempo pa ehecuta:

Lo mester coba e haf di Oranjestad y lo mester construi e ‘infraestructura necesario’ esaki lo crea cupo di trabou ‘bon paga’ pa e periodo di construccion cual lo termina creando ainda mas cupo di trabou ora e sitio ‘extra’ aki termina.

Naturalmente segun e ‘time-table’ e sitionan aki lo termina ex-cantidad di luna for di otro creando espacio pa e efecto di un bon mercadeo haci su impacto.

Final di e proyecto aki lo nifica mas cupo di trabou tanto den transportacion pero tambe den e local Aruba/comercio logra expande y mercadea e centro di Oranjestad cunele iniciando cu nos “Caya G.F. Betico Croes y vecindario.

2. Wilhelminstraat y vecindario Caya di Restaurant/Cuisine !
Y di dos desaroyo cu lo mester ricibi

atencion di tanto Gobierno como su partnernan economico ta e mantencion di Wilhelminstraat y vecindario cu den curso di tempo a desaroya su mes como di Restaurant di nivel.

PPA ta di opinion cu lo mester tin un coordinacion entre gobierno y e sector aki pa gobierno por ta altante di e cantidad di Restaurant cu lo tin intencion pa continua cu e servicio aki y nan ‘timetable’ pa cu esaki.

Den e plan di mercadeo nacional lo mester wordo menciona e caya aki y su servicio etc.!

3. Caya ‘G.F Betico Croes y vecindario’ lo mester bira mas conoci tambe como e ‘Fashion district of Aruba’!

PPA ta di opinion cu lo mester haci un esfuerzo pa haci Caya G.F. Betico Croes y vecindario bira conoci den e plan di mercadeo di Aruba como e Fashion district of Aruba !

Awor nos ta tende gaba e critica di hopita ken e partido PPA ta kere cu nan ta.....nan ta morto Well PPA ta un organizacion activo cu ta keda proyecta nos vision y ideanan y ta keda reunion pa nos formulisa



mester inclui un maneho di mercadeo cu ta stimula e desaroyo aki.

PPA lo kier agrega cu pa haci Caya GF Betico Croes bira e ‘Caya di Fashion’ etc. lo e mester bira un caya unda tin movicion.....aki tin PPA ta pensa riba e movicion di nos cultura local y Caribense....

Nos ta pensa riba creacion e.o. di un ‘Plaza di Cultura’ na final di Caya grandi net pariba di final di Caya grandi na unda lo por tin benta di ‘Arte/souvenir y tocamento di nos musica local..... memey di nos Cay grandi igualmente musica tambe!!

Riba cierto dia kisas Caya y vecindario por habri poco mas laat pa asina keda habri un poco mas laat tambe....ofreciendo tanto local como bishitante e ‘ambiente Arubiano’ cu ta apoya e producto turistico Arubano.

4. Un Museum ‘Nacional’ dedica na nos historia Arubano basa riba un concepto mas amplio di nos historia lo mester wordo estableci den centro di Caya GF Betico Croes pa asina sirbi como un ‘trekpleister’ pa hopi turista sea bini of wordo treci eynan!.

5. PPA ta di opinion cu ehecutacion di e posibel proyecto di un ‘Port City’ lo mester wordo ainda mas criticamente evalua pa e no bira simplemente movicion di e centro di Oranjestad pa ta riba e x tereno di Haf....algo cu no ta necesario y lo no contribui na mucho den concepto di PPA!! Pero si lo resulta un ‘real estate’ di otro mundo pa algun hende.

Presencia di un World Trade Center unda Aruba ta duna servicio na ‘International Trade’ en general ta keda parce PPA un alternative mucho mucho mas atractivo. Un Word Trade Center bon hinca den otro lo crea cupo di trabou di balor y lo por tin un impacto economico ‘agrega’ riba henter nos isla di Aruba. Mas cupo di trabou di balor y un desaroyo economico jamas bisto!....sin embargo decision y maneho al fin ta di gobierno di Aruba!!

6. Naturalmente Oranjestad tin varios tarea importante mas pa nos pueblo....sitio di nos gobierno y parlamento y un parti grandi di departamento di gobernacion ta keda di un importancia enorme.....

Ta keda importante pa nos pueblo por drenta Oranjestad facil y sali bek di Oranjestad facil na tur momento. Evita e asina yama ‘cobramento y boet pa parkeer’ esey No ta necesario...!

Entodo caso meta di e articulo aki ta pa stimula como ‘Food for thought’ e proyectonan menciona y mas cu merece atencion riba mesa di preparacion di Gobierno y empresanan di gobierno den e epoca aki!!

ideanan nobo.

Ta un realidad cu Aruba como destinacion turistico ta gosa di e presencia di masha hopi ‘producto y brands internacional’ pero realidad di bida tambe ta cu nan ta hopi reparti entre Oranjestad, Noord y otro districto.

PPA ta di opinion cu si hiba un strategia entre entrepreneur/comerciante y doño di edificio den Caya grandi y vecindario y purba coordina presencia di ‘producto y brands internacional’ hunto den cercania di otro den Caya Grandi y vecindario cu esaki lo por crea un ‘balor agrega’ na e producto cu yama ‘Oranjestad nos Capital’Our Fashion district.

Y naturalmente lo tin cu lo critica e idea di PPA pero nos ta bisa si bon tin un cantidad di ‘producto y brands Internacional’ di Merca mes, di Europa, di Asia, di Africa y no lubida di Caribe.....cu e ‘balor agrega’ lo por ta hopi mas cu hopi lo spera tanto pa ‘entrepreneur/comerciante’, doño di edificio, trahado y gobierno di Aruba mes....

Pa logra esaki gobierno lo mester situa na mesa cu comerciante, doño di edificio den Caya grandi y vecindario etc.... pa ‘make it happen’.... No

Parlamentario Mike de Meza (AVP):

‘FMSA compania di pueblo lo wordo duna na amigo y friends & family’

ORANJESTAD - Mientras cu gabinete Wever Croes a lockdown henter a pais, a pone pueblo bou di un toque de queda, a introduci un shelter in place pa limita hendenan canando rond, na un solo sitio ningun regla tabata conta, segun miembro di Parlamento Mike de Meza a declara. “Prome Minister na number di su gobierno

a introduci cantidad di regla di seguridad pero ta bin resulta cu ningun di e reglanan aki tabata conta pa tereno di refinaria.

Desde cu Evelyn den number di su gobierno a firma e aregla cu Citgo, cu tabata na inicio di e corona crisis aki na Aruba, trabounan a sigui ‘doodnormal’ riba tereno di refinaria, caminda a kita

number di Citgo for di tur e tankinan, mientras cu trabounan di limpieza y manutencion di tankinan a inicia. Pues den un periodo cu a manda tur hende cas den e pandemia, companianan di construccion no tabata wordo permiti pa traha y cantidad di trahadonan a perde nan salario, gobierno a duna lus berde pa trabounan sigui riba tereno di refinaria y aki pueblo por mira con gobierno ta midi cu dos midi.

Tur cos ta indica cu ya caba gobierno tin un acuerdo cu un grupo cu lo huur e tankinan aki for di gobierno pa un periodo largo pa almacena petroleo cu aparentemente ta procedente for di Colombia, algo cu e compania di pueblo, e compania di gobierno RDA mes por a keda encarga di dje. No solamente esey awor tin tur indicacion cu e compania FMSA cu ta otro compania di gobierno, pues un compania di pueblo, lo no bay ta encarga mas cu entregamento di fuel pa avionnan y distribucion di gasolin.

Ya tin un compania di amigonan, di friends and family cla pa tuma FMSA for di pue-

lo y asina nan dicidi cuanto pueblo tin cu paga pa gasolin y ki ora esaki ta subi of baha, mientras cu FMSA ta un compania cu tabata cay bou di RDA trahando pa interes di pueblo.

RDA mes ta drentando su ultimo etapa caminda tin informacion cu ta indica cu ya caba Prome Minister Evelyn Wever Croes y su gobierno, a dicidi cu lo bay over na dismantela e refinaria, pa cual lo bay encarga varios compania cu e trabou aki y ora cu e proceso aki termina, cu lo por tuma cinco pa ocho aña, RDA lo stop di existi.

Aki ta bon pa analisa e presencia di un ex Minister den seno di RDA, cual tabata un sorpresa grandi ora cu esaki a bira conoci, un ex minister cu ta cobrando ‘overbruggingstoelage’ pero su presencia ta bolbe demostra cu ‘friends & family’ tin ‘something cooking’ pa privilegia nan mes atrobe a costo di pueblo.

Ta mesun gobierno aki den pasado a para na porta di refinaria y a papia di ora cero, a papia di momento crucial pa pueblo di Aruba y di San



Nicolas, caminda reapertura di e refinaria tabata primordial pa nan y caminda Glenbert Croes tabata embahador di su partido cu gobierno Venezolano pa logra cumpli cu e proceso di reapertura.

Awe un biaha mas un gobierno di MEP a cera e refinaria y awor ta rancando tur interes di pueblo den e refinaria pa otronan biba na grandi y pueblo sigui pasa den e miseria cu gabinete Wever Croes a ocasiona den apenas tres aña di tempo,” Parlamentario Mike de Meza a señala.

Parlamentario Alan Howell (POR):

‘Mocion aproba, ningun estudiante mag sali perhudica’



ORANJESTAD - Siman pasa durante reunion publico pa atende situacion di enseñansa na nos isla, parlamentario di Fraccion di POR a haci entrega di dos mocion cu ta sali na defensa di nos hendenan. E prome ta na bienestar di nos studiantenan.

Durante e reunion aki, varios punto a ser aclaria door di e mandatario y Howell ta confia cu awo por reina mas tranquilidad den mundo di enseñansa, pasobra si esaki no pasa na final esnan cu ta wordo perhudica ta nos studiantenan.

Alan Howell ta lamenta cu a pesar cu e mocion presenta door di su persona no tin ningun tinte politico, y ta sali na defensa di futuro di nos studiantenan, toch esnan den oposicion, especificamente esnan di fraccion di AVP no a sostene e ayudo cu a wordo pidi pa e studiantenan. E mocion pa muestra e sosten na e studiantenan pa

medio di flexibilisacion di e ‘bevoorderingsnormen’ ta bisa: Considerando cu Covid 19 a afecta enseñansa en general na Aruba; cu scol a cera for di mita di maart 2020 y te cu awe mayoria di scol ta cera ainda; cu ‘homeschooling on line’ a trece hopi dificultad pa maestronan y studiantenan; cu segun estudio haci pa Departamento di Enseñansa, 40% di e muchanan no por a haya les online na un manera optimal pa diferente motibo; cu segun estudio di Departamento di Enseñansa 90% di maestronan tabatin dificultad pa prepara e materia y duna e les online; cu ta imposibel cu e studiantenan sali perhudica di e crisis den enseñansa door di Covid-19; cu apesar di Covid-19, hopi maestro y estudiante a haci nan best pa sigui lesnan online. Ta dicidi di urgi gobierno pa flexibilisa e ‘bevoorderingsnormen’ pa scolnan basico y avansa pa asina evita cu nos studiantenan sali perhudica mirando cu e situacion actual ta fuera di alcance di scolnan, maestronan y studiantenan y ta imposibel pa evalua e studiantenan optimalmente.

Alan Howell lo keda monitorea e desaroyo di e situacion den enseñansa y ta segura cu el lo bela pa esaki bay den e direccion corecto unda interes di esnan envolvi ta wordo salvaguardia, pasobra na final esun cu ta gana ta nos propio isla, Aruba y e si tin interes di nos hendenan na echo.

Reactiva benta cu Bon Dia Aruba

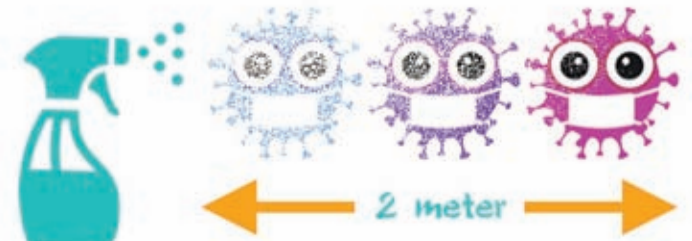
“Era Nobo

Oportunidadnan Nobo”



yama nos na **582 7800** of
Mail na **AVISO@bondia.com**

Nos representante lo contact bo y corda ...
Puntra pa nos “prijsnan special”
den e luna di juni



Scolnan por habri 100% back



ORANJESTAD – Desde di 18 di mei scolnan por a cuminsa habri, esaki tabata segun regla vigente e tempo ey. E tempo ey DVG a propone e tempo ey pa tene cuenta mas tanto posibel cu distanciamiento social. Lamentablemente no ta tur scol tabata cla pa cuminsa dia 18 di mei, pero a dicidi pa habri e siguiente dianan.

Awor Aruba ta cla pa bay e siguiente nivel y despues di 3 siman pa, m 8

di juni scolnan por habri completamente. E decision a wordo tuma den un reunion cu tur directiva di scolnan y crisis team.

Ta safe awor pa cumpli cu derecho di tur mucha di haya enseñansa.

Gobierno ta elogia tur e esfuersonan cu scolnan y docentenan a haci pa scolnan a cuminsa desde dia 18 di mei y cu despues di 3 siman por bay pa e siguiente nivel.

Veterinaire dienst:

Turtuga di lama na Aruba, pa cuanto tempo mas nan lo t'ey?

ORANJESTAD – Durante luna di mei restonan di turtuga a ser encontra na diferente sitio manera Boca Grandi, Fisherman's Hut, Rooi Kochi en Sabana Blanco. Mayoria di e restonan encontra ta di Hawksbill seaturtle (*Eretmochelys imbricate*) y Green turtle (*Chelonia mydas*) y e restonan mayoria tawata indica un morto no natural y ilegal.

Turtuga ta wordo considera un bestia proteha segun nos "Natuurbeschermingsverordening" e turtuga tambe ta wordo proteha pa e convenio Internacional di CITES. Cumpliendo cu nan tarea y autoridad den maneho di ley di CITES, Veterinaire dienst seccion di Departamento di Salud Publico hunto cu Turtuga Aruba kier un bez mas recorda comunidad cu ta contra ley pa gara, mata, bende y consumi carni di turtuga.

Veterinaire diest hunto cu Turtuga Aruba ta haci un suplica na comunidad di Aruba pa sigui raporta casonan unda turtuga ta wordo gara, mata of bendi na polis. Es (nan) cu wordo gara ta haci e practicanan aki, por wordo persigui penalmente.

E sorto di turtuganan aki ta pertenece den nos awanan teritorial y nan ta hunga un rol hopi importante den mantene e bida marino den balans. Banda di esaki e beachnan di Aruba ta unda e turtuganan aki ta pone nan webonan cada 2 pa 5 aña na e mes un caminda cu nan mes a nace. Un averahe di 1 riba 1000 turtuga cu nace ta keda bibe y ta logra yega madurez pa por completa su ciclo di bida. Esaki ta e motibo pakico tur Turtuga ta wordo proteha pa ley.

Si bo persona kier haya sa mas tocante Turtuga, bo por tuma contacto cu Turtuga Aruba na (turtugaruba@hotmail.com) y si ta desea por hasta inscribi como boluntario. Mas boluntario nos tin mas nos comparti informacion na comunidad y haci e posibilidad cu turtuganan ta biba mas un realidad. Asina nos por sigui presencia nan nacemento riba beachnan di nos dushi Aruba.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno ta trahando riba reapertura di frontera



ORANJESTAD – Recien prome minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu Gobierno di Aruba ta trahando riba e reapertura di frontera. E meta tawata ta pa habri nos fronteranan mita di juni 2020, pero ainda esaki no ta definitivo. Pero si ta trahando pa keda cla pa cu e fecha stipula pa Minister di Turismo y Salubridad, Dangui Oduber, cual ta entre 15-30 di juni, 2020. E fecha tentativo aki a ser anuncia pa Minister Oduber cu hopi anticipacion ya cu e cantidad di personanan cu ta traha den e sector aki ta grandi y mester cuminsa prepara cada un di nan.

Na e momentonan aki protocolnan ta wordo prepara y tur staf, personal ta hayando diferente curso pa asina tur ta bon prepara pa cu e reapertura di nos fronteranan.

E fecha definitivo pa cu e habrimiento di nos fronteranan lo wordo anuncia manera e decision wordo tuma. Prome Minister Wever-Croes ta sigura comunidad di Aruba cu e decision pa cu e fecha aki ta basa teniendo cuenta cu siguridad y salud di nos hendenan. Na e momento aki Gobierno a anun-

cia cu ta safe pa habri nos economia interno. Minister President a menciona si cu e ta preocupa di mira con hopi hende a haci dimas mirando e aglomeracion di hende varios caminda y tur tawata hopi cerca di otro. Un otro preocupacion cu Minister President a expresa tawata tambe cu a laga hopi sushedad atras pa esnan cu a bishita e beachnan y esaki ta algo cu nos como Arubiano no ta acepta.

"Gobierno ta spera cu esaki tawata manera un "racha" despues di toque de queda y cu e no lo continua asina. Comunidad di Aruba mester ta cauteloso y esaki no kiermen cu no por sali ni diberti pero semper mester keda cu cautela. Mientras tanto Gobierno ta trahando riba e reapertura di e fronteranan y unabes tin tur cos cla lo tuma un decision pa cu e fecha aki y lo anunci'e publicamente. E decision pa cu e fecha aki ta basa riba siguridad y salud di nos hendenan. Comunidad di Aruba mester ta consciente si cu e virus aki t'ey pa un tempo largo y ta keda na cada un di nos pa minimalisa e riesgonan cu ta dispuesto pa tuma", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Temporada di horcan ta cuminsa

Tin posibilidad cu dos horcan lo pasa den nos zona Caribe

ORANJESTAD - Director di Rampenbureau, Rino Hermans a declara na Bon Dia Aruba cu e pronostico di e temporada di horcan 2020, cu a caba di cuminsa, ta muestra hopi activo pa nos region di Caribe, compara cu añia pasa. Esaki segun pronostico cu expertonan a haci.

"Dos tin e probabilidad di pasa den loke nos ta considera nos zona cu nos ta monitorea," el a bisa.

Algo cu ta haci e temporada di horcan aki particular ta e hecho cu nos ta den un crisis di pandemia debi na e covid-19. E situacion aki a haci cu e departamentonan concerni pa atende cu cualkier crisis, ya caba ta bin trahado intensamente pa tres

luna, pa atende e pandemia localmente. Nos mester tene cuenta cu despues di un awasero, nos por confronta casonan di malesanan relaciona cu sangura, manera Dengue.

E preocupacion ta pa nos comunidad mes coopera, specialmente evitando e criadero di sangura y haciendo rond di nan cas limpi, el a bisa. Esaki ta yuda –segun Hermans– pa nos por evita di haya mas situacion molesto pa nos comunidad. Considerando cu ainda nos no sa con e crisis di e pandemia ta wordo controla mundialmente. "Nos ta keda cu e obligacion di cuida e capacidad di nos hospital..." el a laga sa.

E pronostico ta cu normalmente hopi di e sistemanan tropical ta keda pabao di re-

gion Caribe, pero algun di nan por drenta pa afecta e islanan di nos region. E expertonan ta premira tambe cu dos di nan lo pasa den e ruta di sur Caribe, unda ta situa e islanan ABC (Aruba, Bonaire y Corsou). E no ta cos cu ta pasa cerca di nos isla.

Sinembargo el a remarca cu ainda e ta keda un pronostico di computer a base di modelonan cu por duna bo un indicacion a basa entre otro riba temperatura di awa. Asina nan ta determina e comportamiento cu e sistema tropical ta bay haci durante e temporada di horcan 2020.

El a bisa cu pa Rampenbureau, nan no tene cuenta cu categoria. Pero si nan ta tene cuenta cu e cantidad di awa cu e fenomeno aki lo por



ocasiona. E por ta un tormenta tropical mes, pero e lo bay influencia e movilidad na Aruba. Eventualmente nos

lo por confronta situacion di inundacion di casnan cu ta wordo afecta pa e cantidad di awa.

Minister Dangui Oduber y ATA:

A presenta protocol di exit strategy di turismo na comision fiho di turismo na Parlamento

ORANJESTAD – Dialuna mainta Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber hunto cu Minister di Labor Sr. Glenbert Croes y a reuni cu e comision fiho di Turismo na Parlamento di Aruba encuanto e strategia y protocol cu lo bay wordo uza pa 'Jump Start' e sector turistico di pais Aruba.

Sra. Ronella Tjin A Tjoe-Croes CEO di ATA tambe tabata presenta caminda e la duna un splicacion amplio na Parlamento riba e strategia cu lo wordo uza na momento cu Aruba habri su fronteranan. Segun un comunicado di prensa di gobierno, algun strategia y protocol cu a keda presenta na Parlamento di Aruba:

- (1) Na Airport lo bay instala camaranan special pa detecta temperatura (thermal camera) di e pasaheronan cu ta drenta Aruba.
- (2) Den caso cu detecta un pasahero cu tin keintura lo hala esaki un banda y test e dibiaha na Airport mes cu un "rapid test kit" cu ta duna un resultado dentro di 1 ora y mei di tempo. E ta mas caro pero ta duna un mihor resultado cu e testkit di 15 minuut.
- (3) Ta bay tin un "check-



- list" cu preguntanan cu lo wordo haci na e pasahero door di miembronan di DVG na airport pa wak si e persona tin e sintomanan di COVID-19 y si esei ta e caso e persona lo wordo getest cu e "rapid test kit".
- (4) Lo bay introduci un app di contact tracing cu lo facilita e trabou di DVG den e proceso.
- (5) ATA a prepara e Aruba Health and Happiness Code, esaki ta un certificacion

pa tur e establecimentonan caminda nan ta demostra na e turista cu nan establecimiento ta cumpli cu tur rekisitonan di COVID-19, manera un bon higiena y proteccion. Esaki lo bay bira un punto di mercadeo pa muestra e turista cu Aruba ta un destinacion sigur pa cu COVID-19. Encuestanan haci door di ATA na biaheronan ta indica cu tin interes pa biaha pa Aruba ora habri e frontera. Minister Oduber a indica

cu lo bay haci test di prueba na Airport y na Hotelnan pa identifica e eficiencia di e plan di strategia aki. Tambe e mandatario a trece dilanti cu e plan cu e strategia y protocol aki a keda presenta na AHATA y tur stakeholders tambe y cu tur hende ta riba e mesun linea. Minister Oduber a menciona cu Aruba ta hopi mas mihor prepara cu ora e prome 2 caso di COVID-19 a yega Aruba.

Aruba tin un draaiboek, tin mas capacidad di cuida intensivo y awor Aruba sa con y ki ora pa actua na momento cu nos cuida medico ta bou di presion. Finalmente Oduber a menciona cu ainda Aruba no tin fecha definitivo pa habri frontera pero esaki lo sosode pronto ya cu ta finalizando e ultimo protocolnan necesario.

Clubnan principal di futbol Hulandes a crea fondo di solidaridad



AMSTERDAM (Dutch-news.nl) - E clubnan principal di futbol Hulandes a establece un fondo di solidaridad pa comparti nan entrada di e competencia Europeo cu e ekiponan nacional cu no por hunga. Ajax a priminti € 3 miyon di e liga di campeon di e proximo temporada na e fondo, cual lo ser destina pa clubnan mas chikito di e liga Eredivisie y Jupiler. Tur partido nacional a ser suspendi desde memey di maart y no lo reinicia te cu 1 di September.

AZ Alkmaar, PSV y Feyenoord, kende a ser duna e otro slots di liga di Champions League y Europa League, cada un lo paga €500,000, mientras cu KNVB lo paga €5 miyon cual ta inclui su contribucion standard di €3.5

miyon pa clubnan profesional. Ajax ya caba a comprometi di inverti 5% di nan entrada Europeo durante e proximo tres aña den e financiamiento di e proyecto di modernisacion, como e compensacion di ekiponan cu tin cu reemplaza camponan artificial cu yerba natural.

E cantidad estima na alrededor di € 2.4 miyon pa aña. “Nos ta cla pa yuda encontra solucionnan pa yuda otro nan, apesar cu coronavirus no ta costando decenas di miyones di euro”, e director tecnico Marc Overmars a bisa Telegraaf. “Nos ta trahando pa establece un fondo di emergencia pa tur e clubnan, particularmente esunnan di prome division cu a encontra problemanan grave. Den ultimo instancia, no lo bolbe depende den e gran medida di e clubnan ey”.

Hungado di liga Hungaro a ricibi warning pa camiseta di George Floyd

BUDAPEST, Hungary (AP) — Federacion Hungaro di futbol a emiti un warning por escrito na un hungado di origen africano cu a muestra su camiseta cu e plabranan “Justice for George Floyd” depues di anota un gol. Tokmac Nguen a nace den un campo di refugio na Kenia di mayornan di Sur Sudan y a crece na Norueg. El a anota pa Ferencvaros de su empate 1-1 cu Puskas Akademia diadmingo.

E comitee disciplinario di e federacion a bisa cu e fayto emiti dialuna cu cualkier accion similar di Nguen den futuro lo resulta de sancionnan real na cada ocasion. E morto di Floyd a provoca dianan di protesta na Merca completo. FIFA a urgi e organisadonan di competencianan di futbol pa aplica e sentido comun y considera no sanciona e hungadonan cu ta exige husticia pa Floyd durante e partidonan.

FIFA ta compronde totalmente e profundidad di e



sentimiento y e preocupacionnan expresa pa hopi di

futbolista na luz di e circunstancianan tragico di e caso di George Floyd”, FIFA a bisa. “E aplicacion di ley pa wega ta ser laga den man di organisadonan di competencia cu mester usa e sentido comun y tene na cuenta e contexto cu ta rondona e eventonan”. Sports daily Nemzeti Sport ta considera Nguen e miho hungado di campo den prome mita di e temporada di 2019-2020 di e liga Hungaro, cora el a anota cuatro gol y tabatin tres asistencia.

F1 lo cuminsa cu dos careda na GP Austriaco na juli



PARIS (AP) — Formula Uno finalmente lo resumi cu caredanan consecutivo na Grand Prix Austriaco na juli, como parti di un swing Europeo di ocho careda.

E Red Bull Ring na Spielberg lo ta anfitrión di careda dianan 4 y 12 di juli, segun cuerpo gobernante FIA a bisa den un declaracion ayera.

E proximo careda lo ta na Hungria dia 19 di juli, sigui

pa careda consecutivo na GP Britanico na Silverstone dia 2 y 9 di augustus, despues cu gobierno Britanico a duna exencion na deporte elite di un proximo cuarentena pa bishitante stranhero.

Mas careda ta programa pa Spaña dia 16 di augustus y Belgica dia 30 di augustus, cu Italia completando e swing Europeo dia 6 di september.

No lo permiti publico presente, maske por ta posibel mas aleu durante e aña si

condicionnan di salud permiti.

Cuatro careda a keda cancela e temporada aki pa motibo di pandemia di coronavirus – e GP Australiano di apertura di temporada, GP Monaco, GP Francia y GP Hulanda.

F1 ta keda cu speransa di tene 15-18 di e 22 careda programa door di re-programa e seis cu a ser posponi y terminando e temporada na Bahrain y Abu Dhabi na december.

Principal di team Red Bull,

Christian Horner ta emocionado pa cuminsa e temporada na Austria. “Nos ta contento pa cuminsa na nos circuito cas. Ta un esfuerzo enorme di tur involucra y e dos evento na Red Bull Ring lo ta un blueprint pa tur careda cu sigui”, Horner a bisa.

FIA y F1 ta trahando hunto riba un plan pa medidanan di siguridad estricto na e caredanan. Ademas di tene careda inicial sin fanatico, lo tin mas medida pa limita riesgo. Lo

test tur personal atendiendo un careda pa COVID-19 prome cu biaha, y mester tin resultado negativo. Testing regular lo tuma luga durante weekend di careda.

Lo tin un reduccion significativa den e cantidad di hende presente pa e teamnan, oficialnan y proveedornan. Esunnan presente mester keda den nan propio grupo di trabou y no interactua cu otro gruponan.

Restriccion di biahe lo mira uso di vuelonan charter lo mas posibel y transferencia priva entre pista, hotel y aeropuerto pa preveni interaccion cu publico general. Lo tene distanciamiento social durante himno, ceremonia di podium, y entrestan cu media.

Celebridadnan ta subi caya pa demostracion historico

LOS ANGELES (AP) — Na Merca, hopi celebri-
dad ta haciendo hopi mas
cu djis tweet palabra di
sosten of duna declaracion
prepara cuidadosamente.
Nan a subi caya hunto cu
miles di persona pa con-
dena e atake di hende col-
or scur na man di polis, y
pa exige reforma.

“Mi tabat’ey na Los Angeles
na momento cu a bati Rod-
ney King y mi a mira esey, y
mi a bisa ‘si nan logra esaki cu
impunidad, kico ta bay pasa
despues?’ Y e ta sigui pasa”,
Jamie Foxx a bisa dialuna na
San Francisco, unda el a join
lidernan di iglesia y activ-
istanan den un ‘kneel-in’.

Modelo y activista Emily
Ratajkowski a tene un borch
bisando ‘desmantela structu-
ra di poder di opresion’; Paris
Jackson tabatin un bisando
‘Paz Amor Husticia’, y esun
rapper Machine Gun Kelly
a bisa ‘Silencio ta traicion’.
Strea di pop, Ariana Grande
a tweet ‘nos a canta, hende a
toca bocina y aplaudi’.

Cantante Halsey, kende ta-
bata na e protesta cu su ex-
pareha, e artista Yungblud,
tambe a reporta cu e tabata
victima di bala di rubber y gas
lagrimogeno. “Nos ta pacifi-
co. Man ariba, sin move, sin



crusa linea”, el a skirbi riba
Instagram. “Nan a tira nos
cu bala di rubber y gas lag-
rimogeno varios biaha, riba
ciudadanonan Mericano cu
no tabata provocando nan.”

Artista Madison Beer a tweet
diadomingo pa hende bay
di Santa Monica inmediata-
mente. “Mi a caba di haya
gas lagrimogeno”, el a tweet.
“Nan ta arestando tur perso-
na y tirando gas riba tur
multitud.”

Entre e centenares di aresto
na e demostracion mas tanto
pacifico tabata actor di ‘River-
dale’, Cole Sprouse, kende a

skirbi riba Instagram cu ‘esaki
ta precisamente e momento
pa contempla kico ta nifica pa
para como un aliado’.

Rapper Killer Mike, ken su
primo ta agente policial na
Atlanta, a papia banda di al-
calde Keisha Lance Bottoms
y a duna un discurso pasiona
cu pronto a bay viral. “Ta bo
deber pa no kima bo propio
cas pa rabia contra un en-
emigo”, el a bisa, agregando
cu e tin hopi amor y respet
pa polis mientras tambe ta
reconoce cu algun di nan a
haci cosnan ‘horibel’.

Actriz di ‘Glee’ ta acusa Lea Michele di maltrato y racismo



MERCA (infobae) – Actriz Samantha Marie Ware
a acusa su ex-compañera den e serie Glee,
Lea Michele, di a haci su bida imposibel durante graba-
cion di e di seis temporada di e programa musical.

Tur cos a cuminsa despues cu Michele, cu a bira famoso
pa su papel como Rachel Berry den e serie, a usa su red-
nan social pa lamenta morto di George Floyd na man di
polis y a usa e hashtag #BlackLivesMatter.

Inmediatamente Ware, ken den e di seis temporada di e
storia a interpreta Jane Hayward, a responde recordando
Michele e momentonan malo cu el a pasa. “Mi ta muri
hari! Bo ta corda ora bo a haci mi prome aparicion den
television un berdadero fierno? Pasobra ami nunca lo
lubida. Mi ta kere cu bo a bisa tur hende cu si bo taba-
tin chens, bo lo pupu riba mi peluca, entre otro micro-
agresion traumatico cu a laga mi cuestiona si mi kier a
continua mi carera na Hollywood.”

Cos no a caba aki, y otro ex-compañero a intercede, como
den caso di Alex Newell, Unique den e ficcion, ken a opi-
na: “... ora mi amigonan pasa algo traumatico, ami tambe
ta pasa den dje. Esey ta amistad.”

Dabier, kende a participa den un capitulo so na 2014, a
acusa e actriz: “Bo no a laga mi sinta na mesa cu e otro
miembronan di elenco pasobra mi no tabata parti di esey,
bay h***, Lea.”

Den otro ocasion, otro ex-miembro di e serie a referi na
actitudnan malo di Michele. Amber Riley Mercedes a
bisa: “E tabata biba dunando orden, pidiendo tal vestuario
of cuminda determina na un ora specifico.” Tambe Naya
Rivera den su buki autobiografico a bisa cu nan relacion
a deteriora te cu Michele no tabata dirigi palabra p’e mas.
Lea awo ta sperando su prome yiu fruto di su relacion cu
e empresario Zandy Reich. E actriz mester a repone di un
golpi fuerte despues cu su novio, Cory Monteith kende
tabata interpreta Finn den e serie, a muri na 2012 di un
sobredosis.

Paulina Rubio positivo pa cannabis memey di bataya legal cu Colate



(infobae) – Paulina Rubio
y Nicolas ‘Colate’ Vallejo-
Nagera a bolbe enfrenta
otro pa custodia di nan yiu
Andrea den un audiencia
virtual, den cual a revela
resultadonan di un prue-
ba toxologico na cual ‘La
Chica Dorada’ a somete y
cu a resulta positivo uni-
camente pa consumo di
cannabis na februari e añ
aki.

\ E interprete Mexicano a haci
e test toxologico boluntari-
amente dia 8 di mei ultimo,
despues di conclui e prome
encuentro cu su ex-pareha
den corte y den cual el a wor-
do acusa di usa droga.

E resultadonan a ser presenta
pa abogado di Rubio den e
reunion nobo aki, resaltan-
do cu si a duna positivo pa

THC, substancia haya den
marihuana; pero cu aunke
e diagnostico aki por parce
negativo, en realidad defensa
di e empresario Spaño y au-
toridadnan Norte Americano
a tum’e hopi positivo.

Segun e abogado di famia na
Merca, Sandra Hoyos, con-
sulta pa Ventaneando, e deci-
sion di Paulina di somete su
mes pa su propio cuenta na
test di droga a faborece di-

lanti esnan presente na e au-
diencia.

Danki na un test di nuebe
substancia, a haya sa cu e
cantante no tabatin contacto
cu ningun materia ilegal, ex-
cepto THC cu a consumi na
California, unda si ta permiti
su uso.

E conducta aki a ser tuma di
bon manera pa Colate, kende
no a cuestiona e maneho di e
test y a muestra mas trankil cu
su yiu no ta expuesto na nin-
gun droga.

Dia 22 di juli e pareha lo
reuni bek pa discuti e reali-
sacion di un test psicologico

pa e cantante, y e concesion
di varios entrevista di e em-
presario.

Vallejo-Nagera a presenta
na cuminsamento di mei
na e huzgado number 11 di
Miami, pa solicita custodia
completo di Andrea Nicolas,
ken segun e empresario ta
biba den un ‘ambiente toxico
y violento’ den cual ta sufri
maltrato di su mama, wela
y omo, pa cual e ta presenta
ansiedad y sacamento. Hues
Spencer Multack a duna ve-
dicto na favor di Rubio y
a permiti pa sigui biba cu su
yiu di 10 año.

Hunta di siguridad ta pidi fabricante di helicopter instala 'black box'



MERCA (AP) – Investigadonan federal a laga un banda reguladonan di aviacion ayera, y a urgi fabricantenan di helicopter pa instala black box cu por yuda determina e causa di accidentenan manera esun cu a cobra bida di ex-strea di NBA, Kobe Bryant.

Hunta Nacional di Siguridad di Transporte (NTSB na Ingles) a apela directamente na seis fabricante despues cu Administracion Federal di Aviacion (FAA) no a actua riba recomendacion di e hunta pa rekeri e aparatonan den mayoria di helicopter. E hunta di siguridad a bisa cu helicopternan di turbina mester graba data, audio y imagen durante vuelo. NTSB a identifica shete investigacion di accidente entre 2011 y 2017 den cual a bisa cu e falta di informacion a slow su habilidad pa haya problemanan di siguridad potencial. E movida di NTSB ta hopi inusual. E hunta ta investiga accident, pero no tin autoridad pa haci regulacion; esey ta keda na FAA. E hunta a bisa cu a recomenda recorder di data di vuelo y voz den cabina na 2013 y 2015, pero FAA no a actua. E peticion pa capabilidad di graba imagen ta nobo.

FAA no a comenta inmediatamente riba anuncio di NTSB. Na 2016, e administrador di FAA e tempo ey, Michael Huerta a bay di acuerdo cu sistema di grabacion resistente na accident ta duna informacion adicional riba e accion di helicopter y tripulacion, pero a bisa cu e agencia no lo rekeri nan pasobra no por calcula un margen di costo-beneficio.

NTSB a haci su peticion ayera na Sikorsky, Airbus Helicopters, Bell, Leonardo, MD Helicopter y Robinson.

Sikorsky a fabrica e helicopter cu a accidenta na januari cerca di Calabasas, California, cobrando bida di Bryant, su yiu muhe, y shete otro persona. No tabatin black box. Si tabatin, 'esey lo a yuda nos significativamente den e investigacion aki y otro investigacionnan', miembro di NTSB, Jennifer Homendy a bisa algun dia despues di e accidente. "Ta algo cu nos a recomenda varios biaha a traves di añanan."

Grabacion di data ta rekeri riba helicopter medico desde 2018, y presion tabata aumentando pa expande e rekisito aki na otro helicopter hasta prome cu accident di Bryant, cual ainda ta bou investigacion.

Mondkap y distanciamento social ta efectivo, segun analisis nobo



(AP) – Mondkap y distanciamento social por yuda controla coronavirus, pero labamento di man y otro medida ta keda necesario, segun un analisis nobo.

Investigadonan a conclui cu mondkap di un capa singular di tela ta menos efectivo cu mascara quirurgico, mientras mascara N95 a provee e miho proteccion ya cu nan ta fit preta. Un distancia di mas di 1 meter entre persona ta reduci chens di contrae virus, mientras 2 meter ta miho.

Proteccion di wowo manera bril of goggle por yuda tambe. Ningun strategia ta traha perfectamente y mester estudianan mas riguroso, segun e analisis publica dialuna.

Cu e coronavirus ainda nobo, oficialnan di salud a depende riba estudianan involucrando su primonan, severe acute respiratory syndrome (SARS) y Middle East respiratory syndrome (MERS). E hallazgo ta bin di un revision sistematico di 44 estudio, incluyendo shete involucrando e virus cu ta causa COVID-19. E resto ta enfoca riba SARS of MERS. "Esaki ta pone tur e informacion claramente den un luga pa legisladonan usa", co-autor di e estudio, Dr. Derek Chu di McMaster University na Hamilton, Ontario, a bisa.

Ainda ta wardando resultado di experimentonan mas riguroso na Canada y Dinamarca, cu ta test mondkap den gruponan asigna aleatorio di enfermero y publico general. Te e momento ey, e estudio nobo den journal Lancet ta provee siguransa cu e mascaranan ta yuda. Oficialnan di salubridad publico a duna conseho conflictivo tocante mascara. Organizacion Mundial di Salud (WHO), cu a patrocina e analisis nobo, a bisa cu hende saludabel mester bisti un mondkap unicamente si ta cuidando un persona infecta cu COVID-19. US Centers for Disease Control and Prevention kier pa tur hende bisti sikiera un mascara di tela na momento di haci compras of situacionnan similar unda tene distancia ta dificil.

Ex-CEO Ellen Pao ta critica Reddit pa 'amplifica' racismo y odio

MERCA (CNET) – Ex-CEO di Reddit, Ellen Pao fuertemente a critica e compania tecnologico ayera, despues cu a publica un carta habri condenando racismo, cu Pao bisando cu e red social sa cu ta genera placa di odio.

"Bo no mag di bisa BLM siendo cu reddit ta nutri y monetisa supremacia blanco y odio henter dia largo", Pao a tweet, referiendo na e movimiento Black Lives Matter.

Actual CEO di Reddit, Steve Huffman a manda e carta habri na su personal dialuna, y tambe a publica esaki tiba Twitter. "Nos no ta tolera odio, racismo y violencia, y mientras nos tin trabou pa haci pa combati esaki riba nos plataforma, nos balornan ta cla", el a skirbi.

Pao, kende a sirbi como CEO interino di e compania for di fin di 2014 te mita di 2015, a retweet un link na e carta hunto cu su respuesta, bisando cu el a sinti un responsabilidad pa pone Reddit responsabel.

Cantidad di compania ta contribuyendo na e sosten publico pa Black Lives Matter despues di morto di George Floyd na man di un agente di polis siman pasa. Pero a genera critica di esnan cu



ta bisa cu algun di e companianan aki no a hunga un rol activo den combati racismo den pasado, of

hasta a permiti pa prospera.

Reddit pa largo a ricibi critica pa no elimina di su plataforma forum racista, specialmente e subreddit yama 'the-donald', cual Pao a referi den su Tweet. E subreddit, forma na 2015 ora Donald Trump a anuncia su campaña presidencial, tin un historia largo como anfitrión di teorinan di conspiracion, como tambe un cantidad di contenido racista y misogyno.

A pesar di yamado persistente pa prohibi the_donald, e subreddit a sobrevivi, maske a pasa den cuarentena na juni 2019. E cuarentena ta preveni e subreddit di aparece den buskeda y ta rekeri usuarioonan cu un adres di e-mail verifica pa scoge di mira contenido.

Durante su tempo na Reddit, Pao a prohibi cinco subreddit pa genera acoso pafo di e website. El a ser reemplasa pa Huffman despues cu el a renuncia na 2015, despues di kehonan acusando e di censura. Huffman tambe a prohibi varios subreddit abusivo, pero manera otro CEO nan di tecnologia, el a lucha pa haya un balans entre moderacion di contenido dañino riba e plataforma y mantene esaki como un forum pa libertad di expresion.



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Saúl D. Hirschfeld
*06-09-1960 - †02-06-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



**“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di
Altísimo, ta hospedá den sombra di
Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den
kende mi ta
pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2**

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Beatrix Viviana Ras
Mihor conoci como ‘Bea’
*17-12-1963 - †31-05-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



“No laga boso curason bira intrankil; kere den Dios, kere tambe den Mi (Jesus). Den kas di Mi Tata tin hopi luga-di-biba; si no tabata asina, lo Mi a bisa boso; pasobra Mi ta bai pa prepara un luga pa boso.” Juan 14:1 y 2

Cu tristeza den nos curason, pero gradicido pa su bida,
A fayece:



Brigida Croes
Mihor conosi como **Didi**
*7 october 1933 - †30 mei 2020

Na number di su:

Rumanan:

Rosa Croes-Croes & yunan
†Regina Otilia Croes
Juliana “Chichi” Angela-Croes & yiu
†Thomas “Tomy” Croes
Annie & Henry Maduro-Croes & yunan
Benito “Benny” & Balta Croes & yiu
Antonio “Silvio” & Silvia Croes & yunan
Beta & Nino Gibbs-Croes
Mario Croes
Colin “Maria” & Frans Kelly-Croes
Anselmo “Chemito” & Gloria Croes & yunan
Marcia & Pedro Flemming-Croes & yunan
Ada Croes & yiu

Manera yunan:

Carolina & Carlos Wester-Jacobs

Manera nietonan:

Rodney Flemming, Cayronn & John-Carlos Wester

Rumanan di grupo di oracion Hesus te Caminda

Sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, amigonan y conocirnan

Demas famia na Venezuela, Italia, Hulanda y Australia

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Diarason 3 juni 2020 di 9or pa 11or di mainta na misa Imaculada Concepcion na St. Cruz despues lo sali pa santana Catolico na St. Cruz



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di mi casa, nos tata, welo, ruman, omo y amigo



Mario de Mey
*15-01-1949 - †28-05-2020

Na number di su:

Casa: Imelda (Nelly) de Mey-Boekhout

Yiunan: Mayra de Mey
Cesar de Mey

Nietonan: Iwan y Acon

Rumannan:

Ricardo (Rufo) y Henita de Mey-Farro
†Juanita (Chichi) y Hubert Kip-de Mey
Toribio (Ivo) y Rina de Mey-Koolman
Ilogia (Jojo) y Juan Croes-de Mey
Francisco (Frans) y Aceneida de Mey-Gomez
†Ronald (Ronnie) de Mey
Casimiro (Mirto) y Alcira de Mey-de Cuba
Enilda (Nilda) y Rosendo Koolman-de Mey
Marciano (Marcio) y Acenelia de Mey-Gomez

Swa y cuñanan:

†Arcangel (Jaño) y Dolores Boekhout-Richardson
†Robertina (Shomi) y Odifrido Dubero-Boekhout
Beatrix (Bea) y Salomon Boekhoudt-Boekhout
Cajus (Betico) y Luisa Boekhout-Tromp
Zevera (Vera) y Andronico Lofstop-Boekhout
Pablo (Rolando) y Anna Boekhout-Ruiz
Osanna (Tinachi) y Gerard Simon-Boekhout
Bernardo (Boy) Boekhout y Thilma Henriquez
Glenda Boekhout

Manera yiu:

Maria Eugenia Winkel
Oswald Ras
Paula Engelen

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, amigo y amigonan, bon bisiñanan na Boneiro, Bon amigonan piscador, Comunidad Boneriano, ex coleganan di Divi Divi & Tamarijn Hotel, Divi Flamingo Beach Resort & Casino, ex hungado di La Fama, ex hungado di seleccion Antiano, un di e fundadornan y ex vice-president di Club Casibari Aruba (Boneiro), miembro activo di Comision Dia di Betico (Boneiro).

Considera manera famia na Boneiro:

Chana Diaz y famia, Ismael Soliano, Jopi Soliano, Ernesto y Mirna Wijman, †Luis y Bea Boekhoudt, Olivia St. Jago, Juffrouw Chichi Provance, Chechi Koffie y famia, Elvira y Junny Thielman.

Demas famia:

de Mey, Boekhout, Ras, Farro, Kip, Croes, Koolman, Gomez, de Cuba, Erasmus, Camacho, Henriquez, Yarzagaray, Thijzen, Boekhoudt, Richardson, Dubero, Tromp, Lofstop, Ruiz, Simon, Winkel, Engelen, Diaz, Soliano, Wijman, st. Jago, Provance, Koffie, Thielman, Hart, Capelo.

Acto di entierro y despedida lo tuma lugar diahuebs 4 di juni 2020, di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Oportunidad pa condoleer ta diarason 3 di juni 2020 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Si en caso cu den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos ta pidi dispensa cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

BONDIA
ARUBA

Ora di **STUUR** pone bo cel abou

E text por warda **Bo bida NO**

AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
 Van Rensselaerstraat 2
 Tel. 584-2299 - 7372299
 Family owned and operated
 Since 1997

*“Señor ta mi wardador,
 mi n’tin falta di nada;
 Den cunucu di yerba berde,
 E ta ponemi sosega.
 E ta hibami na awa tranquil,
 pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.*

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu
 boluntad di Dios
 Nos ta anuncia fayecimento di:



Marco Dirks
 Miho conoci como Mai
 *23-11-1938 †30-5-2020

Na number di su esposa stima: Rita Dirks Kock

Su unico jiu: Mariela y esposo Henry Williams

Su nieto: Guisepppe (Seppi) Williams y Giancarla
 Lobbrecht y famia

Su nieta: Ghislaine Williams y Quincy Breell y famia

Manera su jiunan:

Rosbeiro y Patricia Parra
 + Stella Solognier su jiunan
 Servio Angela y jiunan
 Margriet Wever, esposo y jiunan
 Lucia Angela y jiunan
 Silo Anthony y jiunan
 Lili Rodriguez y jiu

Manera su nieta y nieto: Yeraldin y Nikol, Yerald y
 Zaid, Jeffrey.

Su ayudante di cas: Soraida Maduro.

Su swanan y cunjanan, primonan, primanan, ihanan,
 bon bisinjanan, ex-coleganan di Elmar, bon conocirnan y
 tur su bon amistadnan cu nunca a falta un joke di dje.

Demas famianan Dirks, Kock, Williams, Parra, Bislip,
 Angela, Solognier, Wever, Vrolijk, Willems, Paskel,
 Hassel, Nicolaas, Sutherland, Fernandez Pedra, Anthony
 y Geerman.

**Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 4 di juni di
 2or pa 4or pm na Ad Patres funeral home
 y despues saliendo pa Santana Catolico na San
 Nicolas.**



*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
 Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
 E ta hibami na awa tranquil,
 Pa mi bolbe haña forsa”.*
 Salmo: 23

A fayece Cristianamenete:



Sra. Narciza Brete-Vrolijk

Cariñosamente jama: Chicha of Chicha di Lé
 *27-05-1923 - †30-05-2020

Na number di su

Casa: †Leo Brete

Juinnan: Joon Brete y famia

famia Fransisca (Sita) Thijsen-Brete y

famia Victoriano (Vi) Brete y famia
 Maria Gisela (Sila) Ras-Brete y

famia Lima Brete y juinan
 †Luis Esteban Brete
 Sonia Dirksz-Brete y famia
 Roy Brete y famia
 Gladys (gala) Maduro-Brete y

famia Candy (Ella) Leest-Brete y famia
 Lucia Flanegin-Brete y famia

Mescos cu Jui: Serge Maduro
 Nueranan: Editha Brete, Rosimbo Thijsen,
 Edonia Brete, Mai Ras, Pedro
 Dirksz, Esmeralda Brete, Coby
 Maduro, Bert Leest, Leoncio
 Flanegin.

29 Nieto(a)nan, 38 Bisa nieto(a)nan, 4 Tatar
 nieto(a)nan.

Rumanan: †Mario (Mai) Vrolijk,
 †Timotheo (Techi) Vrolijk
 †Generoso (Chinto) Vrolijk
 †Gregoria (Goya) Donato
 †Clemente (Mente) Vrolijk
 Juliana (Ana) Vrolijk
 †Anselmo (Chemmy) Vrolijk
 Hortencia Simon

Bon bisifa:

Tambe un danki na su Dr. di Cas: Dr. Kenneth Croes
 Swa y Cuñanan, Comer y Compeman, Ihanan stima,
 Grupo di Orashon The Voice of Jesus.

Famia: Brete, Vrolijk, Koolman, Winterdaal, Thijsen, Ras,
 Kock, Farro, Dirksz, Maduro, Leest, Flanegin, Blanguicet,
 Trimon, Donato, Donata, Krozendijk, Dirksen, Damian,
 Wester, Loefstok, Lampe, Wernet, Erasmus, Boekhoudt,
 Petrochi.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar
 diahuebs 4 juni 2020 for di 2or pa 4or di atardi na Aurora
 Funeral Home y despues lo Sali pa santana Pastoor
 Kranwinkel na Paradera.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of
 conocir, nos ta pidi nos mas sincere disculpa.

Despues di entierro lono ricibi bishita di condolencia
 na cas.



*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
 den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
 E ta hibami na awa tranquil,
 Pa mi bolbe haña forsa”.*
 Salmo: 23

**Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
 fayecimento di nos ser stima:**



Maria Figaroa- de Cuba
 * 09-feb-1936 - †30-mei-2020

Yiunan:

Pedro Figaroa
 Irma Figaroa y Rodney Marugg
 Ruben y Sonia Figaroa
 †Rudolf Figaroa
 Lourdes Figaroa
 Roland Figaroa
 Elvinia y Edsel Jacobs

Rumannan:

†Victor de Cuba y Famia
 †Francisco de Cuba y Famia
 Thomas de Cuba y Famia
 †Lucia Maria de Cuba y famia
Sobrino y sobrinanan

Nieto y Nietanan:

Shadey Figaroa y Famia
 Sergio Figaroa
 Mary-Phil Marugg y Shawn Thijsen y Famia
 Marvin Marugg y Bobbi Joy Geurts
 Christopher Ramirez y Clariëne Croes
 Edward Jacobs
 Stephanie Ramirez y Mario Gonsalves
 Edselaine Jacobs y Steve Escalona
 †Rainer Figaroa
 Ashmira Figaroa y Famia
 Analy Figaroa y Jonathan Peña y Famia
 Kevin Figaroa

Bisanietonan:

Arman, Elise, Roman, Rowin, Jahdiel,
 Jasmine

Tur bisiñanan, amigo(a)nan y conocirnan
 Personeel di Thuiszorg Jaburibari.

Demas famia: Figaroa, de Cuba, Wolff,
 Tromp, Marugg, Jacobs, Bahali, Ramirez y
 Kelly.

**Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma
 lugar na Misa Sta Anna na Noord diarason
 3 di juni 2020 di 2or pa 4or di atardi.
 Despues lo sali pa Santana Catolico na
 Noord.**

**Condolencia lo tuma lugar na Aurora
 Fuberal home diamars 2 di juni 2020 di 7or
 pa 9or di anochi.**

BONDIA
 Laga nos
STOP
di Skonde
 ABUSO CONTRA MUCHA
 kibra silencio yama:
588-1010



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

FEPO

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel: 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

YMCA

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Ramautar
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Centraal
Tel. 585 8077

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

PASONAN PA LABA MAN

© E PROCEDURA TA TUMA: 40-60 SECONDE



EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105

Noord

107

Tip Line

11141

Brandweer

115

Ambulance

911

Hospital

527-4000

Imsan

524-8833

Warda Costa

913

Seguridad Nacional

11911

Cruz Cora

582-2219

BOTICA

Aloe

584-4606

4 Centro Medico

584-5794

Central

585-1965

Dakota

588-7364

Del Pueblo

582-1253

Eagle

587-9011

Kibrahacha

583-4908

Maria

585-8145

Di Servicio Noord

586-4606

Oduber

582-1780

Paradera

588-6638

San Lucas

584-5119

San Nicolas

584-5712

Santa Anna

586-8181

Santa Cruz

585-8028

Sero Preto

584-4833

Trupial

583-8560

UTILIDAD

Setar

117

Web

525-4600

Elmar

523-7147

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 06/02/2020



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.29	1.31	1.33
CHF	184.96	185.68	186.48
GBP	2.16	2.21	2.27
JPY	163.68	165.18	166.84
EUR	196.98	198.77	200.77
DKK	25.68	26.40	27.20
NOK	17.58	18.30	19.10
SEK	18.00	18.72	19.52

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero local un posible awasero breve.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:02pm.
Subida di solo: 6:13am.

Biento:

For di direccion generalmente entre oost; modera te basta fuerte;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Extension di un area di presion halto lo soru pa un biento modera te basta fuerte den region. Debi na aire relativamente seco no ta premira awasero di impor-

tancia.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 6 pia. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

Aviso/ alerta:

Ta suplica ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na partinan oost te noordwest.



Proyecto Afterschool programs pa Scolnan Secundario ta sigui



ORANJESTAD - "Centro di Educacion Creativo" (C.E.C.) Ta un proyecto di trai merdia (after school program) pa hoben nan di scol secundario cu ta duna huiswerkbegeleiding y ta yuda e hoben cu e materianan di wiskunde, natuurkunde, scheikunde, nederlands, spaans, engels, geschiedenis, INS, ASW.

Tambe e hoben tin oportunidad di haya les di musica, den un di e siguiente instrumentnan: Cuarta, Guitara, Bass Guitaar, Drum, Piano y Canto. Les di obra di man creativo y sport.

Nos a adapta tur e localnan y facilidadnan cu nos tin siguiendo asina e proto-

colnan di higiena y distanciamiento social estableci pa DVG.

Nos fundacion tin un identidad cu e ta traha riba un base social cu ta asisti hobennan den nan formacion y desaroyo. Juffr. Cathy Figaroa coordinador hunto cu un team di docente dinamico, profesional y boluntario ta cla pa ricibi studiantenan.

Si abo como mayor ta busca un luga sano y creativo pa bo yiu, bo por pasa personalmente na nos oficina na Piedra Plat # 50. Dialuna - Diaranson - Diahuebs entre 2-6pm. Of tuma contacto cu nos via E-mail: centrofamiapp@gmail.com Tel: 5855544 / 5687449 / 5834631 Pa mas informacion.



CATÓCHI
Sorteo # 7047
8776
1023
7411
BIG 4
Sorteo # 6091
7854
10FF
Sorteo # 796
6318
ZODIAC
Sorteo # 4850
0853
Aries

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Juni 2020 Anochi

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	560.000,-
LOTTO DI DIA	09-10-22-25-28
Sorteo # 5075	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
2x Match 4	
82x Afl. 8,00	66.000,-
MINI MEGA	07-12-20-28
Sorteo # 1251	Mega Ball 10
0x Jackpot	
0x match 4	
2x Afl. 500,00	
35x Afl 50,00	
43x Afl.15,00	380.000,-
MINI MEGA	Afl. 480.000,-



CATÓCHI
Sorteo # 2871
4917
2509
8057
BIG 4
Sorteo # 2871
3890
10FF
Sorteo # 927
5837
ZODIAC
Sorteo # 2871
9255
Piscis

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Juni 2020 Merdia

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	560.000,-
LOTTO DI DIA	Proximo Jackpot
Sorteo #	
0x Jackpot	
0x Match 4	
0x Afl. 8,00	65.000,-
MINI MEGA	Mega Ball
Sorteo #	
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl 50,00	
0x Afl.15,00	375.000,-
MINI MEGA	Afl. 475.000,-

Confederate monuments coming down around South amid protests

By **JAY REEVES**

BIRMINGHAM, Ala. (AP)

— Sarah Collins Rudolph thought she'd never see what happened in her hometown: Prompted by protests, the city removed a 115-year-old Confederate monument near where her sister and three other black girls died in a racist church bombing in 1963.

A wave of Confederate memorial removals that began after a white supremacist killed nine black people at a Bible study in a church in South Carolina in 2015 is again rolling, with more relics of the Old South being removed from public view after the killing of George Floyd by police in Minnesota.

In Birmingham, where Rudolph lives, the graffiti-covered, pocked base of a massive Confederate monument was all that remained Tuesday after crews dismantled the towering obelisk and trucked it away in pieces overnight. Other symbols came down elsewhere, leaving an empty pedestal in Virginia and a bare flagpole in Florida.

Rudolph, whose sister Addie Mae Collins died in the bombing of 16th Street Baptist Church, had to see the sight for herself. She lowered a protective face mask to take in the absence of an edifice she long considered a symbol of oppression.

"I'm glad it's been removed because it has been so long, and we know that it's a hate monument," said



A tarp covers part of a Confederate monument Monday, June 1, 2020, on the University of Mississippi campus in Oxford, Miss.

Associated Press

Rudolph, 69. "It didn't represent the blacks. It just represented the hard times back there a long time ago." Confederate symbols across the South have been targeted for vandalism during demonstrations sparked by Floyd's death in police custody in Minneapolis. Now, even some of their longtime defenders have decided to remove them.

In Alexandria, Virginia, it was the United Daughters of the Confederacy that took action early Tuesday, removing the statue of a soldier gazing south from Old Town since 1889. And

outside Tampa, Florida, a Sons of Confederate Veterans chapter lowered a huge Confederate battle flag that has long been flown in view of two interstate highways.

Birmingham took down the obelisk a day after protesters tried to remove the monument themselves, during one of the many nationwide protests. Crews were preparing to finish the job by pulling up the base. The monument had been the subject of a protracted court battle between the city and state, which passed a law to protect Confederate icons after

rebel monuments were challenged and removed following the killings at Emanuel African Methodist Episcopal Church in Charleston, South Carolina. Alabama authorities said Birmingham would face a \$25,000 assessment for violating the state law, but Mayor Randall Woodfin said the fine was more affordable than the cost of continued unrest in the city. Online fundraising drives raised more than enough money to pay the fine.

Work to remove the monument began Monday, which was Alabama's holiday honoring Confeder-

ate President Jefferson Davis, who was sworn in Montgomery. There, on the same day, someone knocked over a statue of Confederate Gen. Robert E. Lee outside a mostly black high school named for him.

Four people were arrested on criminal mischief charges, and the toppled statue was removed.

In Alexandria, a city spokesman said the United Daughters of the Confederacy informed the city on Monday that it would remove the statue, and the city's only role was to provide traffic support. By morning, the pedestal was all that was left. City officials were not told where the statue was taken.

Titled "Appomattox," it depicts a solitary Confederate soldier, his head bowed slightly. In 1890, a state law was passed barring local officials from ever removing it. That law was repealed earlier this year.

Alexandria Mayor Justin Wilson tweeted photos of the removal on Tuesday, saying "Alexandria, like all great cities, is constantly changing and evolving."

In Birmingham, Rudolph saw the removal of the rebel monument as unfinished business from decades ago. The more than 50-foot-tall (15-meter-tall) memorial to Confederate soldiers and sailors was located just a few blocks from the church where Rudolph was badly injured and her sister died when a bomb went off on a Sunday morning. □

Tech-rights group sues Trump to stop social-media order

By **TALI ARBEL**

AP Technology Writer

NEW YORK (AP) — A tech-focused civil liberties group on Tuesday sued to block President Donald Trump's executive order that seeks to regulate social media, saying it violates the First Amendment and chills speech.

Trump's order, signed last week, could allow more lawsuits against internet companies like Twitter and Facebook for what their users post, tweet and stream.

The order was more political than substantive, with many experts questioning whether it was constitutional. The president aimed to rally his supporters after Twitter put fact checks on two of his tweets. Trump, without evidence, has long accused tech companies of being biased against conservatives.

The order targets current law — you may have heard recent references to Section 230 of the Communications Decency Act —

that protects internet companies from lawsuits. They can't be sued for hosting videos and posts from users, or for moderating their services, with some exceptions.

In its suit, the Center for Democracy and Technology said that Trump's executive order violates the First Amendment because it attacks Twitter for putting the fact checks on the president's tweets, which CDT said is Twitter's right as a private company. □



This April 26, 2017, file photo shows the Twitter app icon on a mobile phone in Philadelphia.

Associated Press

Judge: Justice Department reversal in Flynn case 'unusual'

WASHINGTON (AP) — A federal judge on Monday defended his decision not to quickly approve the Justice Department's request to dismiss its own criminal case against former Trump administration national security adviser Michael Flynn, saying that the department's reversal was unusual and he wanted to consider the request carefully before ruling on it.

The brief from U.S. District Judge Emmet Sullivan offers the most detailed explanation for his refusal to immediately sign off on the department's decision to drop its case against Flynn, who pleaded guilty as part of special counsel Robert Mueller's Russia investigation. It raises the prospect of a drawn-out clash between two branches of government over whether a judge can be forced to unwind a guilty plea at the Justice Department's behest.

Flynn's attorneys have urged the Washington-



In this Sept. 10, 2019 file photo, Michael Flynn, President Donald Trump's former national security adviser, leaves the federal court following a status conference in Washington.

Associated Press

based federal appeals court to order Sullivan to grant the department's request. But Sullivan laid out in detail his reasons for his concern as he urged the appeals court to stay out of the case until he has a

chance to study the dismissal request, which he said he may ultimately grant.

"The question before this Court is whether it should short-circuit this process, forbid even a limited in-

quiry into the government's motion, and order that motion granted," lawyers for Sullivan wrote. "The answer is no."

The Justice Department, in its own brief Monday, said Sullivan has no authority "to

stand in the way of a dismissal the defendant does not oppose." It urged the appeals court to direct him to drop the case.

"Far from authorizing further proceedings at the district court's behest, the Constitution requires the court to honor the Executive's unopposed decision to drop the pending charges, and precludes the case from proceeding to sentencing in the absence of a live controversy," lawyers for the department wrote.

Flynn admitted lying to the FBI about his conversations on sanctions during the presidential transition with the then-Russian ambassador, a topic that recently released transcripts of the call show the two men discussed in detail. But the Justice Department said last month that the FBI should never have interviewed Flynn in the first place and that the communication he had with the ambassador was entirely appropriate. □

CBO projects virus impact could trim GDP by \$15.7 trillion

WASHINGTON (AP) — The Congressional Budget Office said Monday that the U.S. economy could be \$15.7 trillion smaller over the next decade than it otherwise would have been if Congress does not mitigate the economic damage from the coronavirus.

The CBO, which had already issued a report forecasting a severe economic impact over the next two years, expanded that forecast to show that the severity of the economic shock could depress growth for far longer.

The new estimate said that over the 2020-2030 period, total GDP output could be \$15.7 trillion lower than CBO had been projecting as recently as January. That would equal 5.3% of lost GDP over the coming decade.

After adjusting for inflation, CBO said the lost output would total \$7.9 trillion, a loss of 3% of inflation-adjusted GDP.



In this May 26, 2020, file photo, a woman wears a mask as she passed the doors to a Banana Republic at the newly reopened Las Americas Premium Outlets mall in San Diego.

Associated Press

CBO called this a "significant markdown" in GDP output as a result of the pandemic.

"Business closures and social distancing measures are expected to curtail consumer spending,

while the recent drop in energy prices is projected to severely reduce U.S. investment in the energy sector," CBO Director Philip Swagel said in a letter.

"Recent legislation will, in CBO's assessment, partially

mitigate the deterioration in economic conditions," Swagel said in the letter to Sens. Chuck Schumer, D-N.Y., and Bernie Sanders, I-Vt. The two had requested the information as a way to pressure Republicans to

follow the lead of the House and pass more economic relief.

"Last week we learned that over 40 million Americans lost their jobs as a result of this horrific pandemic," Schumer and Sanders said in a joint statement. "Today, the CBO tells us that if current trends continue, we will see a jaw-dropping \$16 trillion reduction in economic growth over the next decade."

Schumer and Sanders said Republicans should stop blocking legislation to provide more assistance given that 40 million workers have lost their jobs already. "In order to avoid the risk of another Great Depression, the Senate must act with a fierce sense of urgency," Schumer and Sanders said.

The CBO is forecasting that the GDP, which shrank at a 5% rate in the first three months of this year, will fall at a 37.7% rate in the current April-June quarter, the biggest quarterly decline on record. □

WHO

Continued from Front

Although WHO continued to publicly commend China, the recordings obtained by the AP show they were concerned China was not sharing enough information to assess the risk posed by the new virus, costing the world valuable time.

"We're currently at the stage where yes, they're giving it to us 15 minutes before it appears on CCTV," said WHO's top official in China, Dr. Gauden Galea, referring to the state-owned China Central Television, in one meeting.

The story behind the early response to the pandemic comes at a time when the U.N. health agency is under siege. U.S. President Trump cut ties with WHO on Friday, after blasting the agency for allegedly colluding with China to hide the extent of the epidemic. Chinese President Xi Jinping said China has always provided information to WHO and the world "in a most timely fashion."

The new information does not support the narrative of either the U.S. or China, but portrays an agency now stuck in the middle that was urgently trying to solicit more data. Although international law obliges countries to report information to WHO that could have an impact on public health, the U.N. agency has no enforcement powers. Instead, it must rely on the cooperation of member states.

The AP has found rather than colluding with China, WHO was itself largely kept in the dark, as China gave it only the minimal information required. But the agency did attempt to portray China in the best light, most likely to coax the country into providing more outbreak details.

WHO officials worried about how to press China for more information without angering authorities or jeopardizing Chinese scientists, whom they praised for decoding the genome with astonishing speed. Dr. Michael Ryan, WHO's emergencies chief, said the best way to "protect China" was for WHO to do its own independent analysis, because otherwise the spread of



In this Jan. 28, 2020, file photo, Tedros Adhanom Ghebreyesus, director general of the World Health Organization, left, shakes hands with Chinese President Xi Jinping before a meeting at the Great Hall of the People in Beijing.

Associated Press

the virus between people would be in question and "other countries will take action accordingly."

From the time the virus was first decoded on Jan. 2 to when WHO declared a global emergency on Jan. 30, the outbreak grew by a factor of 100 to 200 times, according to retrospective Chinese Center for Disease Control and Prevention data.

WHO and officials named in this story declined to answer questions asked by the AP without audio or written transcripts of the recorded meetings, which the AP was unable to supply to protect its sources.

"Our leadership and staff have worked night and day...to support and share information with all Member States equally, and engage in frank and forthright conversations with governments at all levels," a WHO statement said.

China's National Health Commission and Ministry of Foreign Affairs had no comment. But in the past

few months, China has repeatedly defended its actions, and many other countries — including the U.S. — have responded to the virus with even longer delays of weeks and even months.

In late December, doctors noticed mysterious clusters of patients with unusual pneumonia. Seeking answers, they sent samples to commercial labs. By Dec. 27, one company, Vision Medicals, had pieced together most of the genome of a new virus with striking similarities to SARS. They alerted Wuhan officials, who, days later, issued internal notices warning of the unusual pneumonia.

On Dec. 30, Shi Zhengli, a renowned coronavirus expert at the Wuhan Institute of Virology, was alerted to the disease, and by Jan. 2, her team had fully decoded it.

But when it came to sharing the genome with the world, things went awry. China's top medical authority, the National Health Commis-

sion, issued a confidential notice forbidding labs from publishing about the virus without authorization. The order barred Shi's lab from publishing the sequence or warning of the possible danger.

Commission officials later said the order was to prevent any accidental release of the then-unknown pathogen, and to ensure consistent results by giving it to four state labs to identify at the same time.

By Jan. 5, two other government labs sequenced the virus, and another lab in Shanghai led by Zhang Yongzhen had also decoded it. Zhang warned the National Health Commission the virus was "likely infectious." The Chinese CDC raised its emergency level to the second highest, but did not have the authority to alert the public.

Suspicious cases starting surfacing across the region. In Thailand, airport officials pulled aside a woman traveling from Wuhan with a runny nose, sore throat and

high temperature. Scientists at Chulalongkorn University soon figured out she was infected with a new coronavirus, but did not have a sequence from China to match it.

WHO officials, meanwhile, grumbled in internal meetings that China was stalling on providing crucial outbreak details even though it was technically meeting its obligations under international law. Ryan, WHO's emergencies chief, said it was time to "shift gears" and push for more information.

"The danger now is that despite our good intent... there will be a lot of finger-pointing at WHO if something does happen," he said.

On Jan. 11, Shanghai's Zhang finally published the coronavirus sequence ahead of health authorities on virological.org, used by researchers to swap tips on pathogens. It was only then that the Chinese CDC, Wuhan Institute of Virology and the Chinese Academy of Medical Sciences raced to publish their sequences, doing so on Jan. 12.

On Jan. 20, Chinese authorities warned the virus spread between people. WHO dispatched a small team to Wuhan from its Asia offices. China representative Galea told colleagues the Chinese were "talking openly and consistently about human-to-human transmission."

WHO's emergency committee of independent experts met twice that week and decided against recommending an emergency. But the agency's concern prompted an unusual trip to Beijing by WHO director-general Tedros Adhanom Ghebreyesus and top scientists.

At the end of Tedros' trip, WHO convened another emergency meeting, finally declaring a global emergency on Jan. 30. Tedros thanked China profusely, declining to mention any of WHO's earlier frustrations.

"We should have actually expressed our respect and gratitude to China for what it's doing," he said. "It has already done incredible things to limit the transmission of the virus to other countries." □

UN report: Afghan Taliban still maintain ties with al-Qaida

By **KATHY GANNON**
Associated Press

ISLAMABAD (AP) — The Taliban in Afghanistan still maintain close ties with the al-Qaida terror network, despite signing a peace deal with the United States in which they committed to fight militant groups, a U.N. report released on Tuesday said.

The insurgents promptly slammed the report as "baseless and bigoted."

The U.S.-Taliban accord, signed in Qatar's capital of Doha at the end of February, was meant to allow for American troops to gradually leave Afghanistan after 19 years of war and pave way for intra-Afghan negotiations that would shape the country's political future.

Under the accord, the Taliban pledged to combat other terror groups — including al-Qaida, which they once harbored — and prevent militants from using Afghan territory to stage attacks on America.



In this Feb. 29, 2020 file photo, U.S. peace envoy Zalmay Khalilzad, left, and Mullah Abdul Ghani Baradar, the Taliban group's top political leader shake hands after signing a peace agreement between Taliban and U.S. officials in Doha, Qatar.

Associated Press

But the details of the Taliban counter-terrorism commitment were never publicized. Zalmay Khalilzad, Washington's peace envoy and the architect of the deal, says the secrecy is

necessary to protect intelligence operations involved in enforcing it.

Khalilzad told reporters in Washington on Monday that the Taliban pledge was specific "in terms of

their presence, in terms of training, in terms of recruiting, in terms of fundraising in the territory that they currently control."

He insisted that "progress has been made and our

future steps in terms of force reduction and related commitments" now depend on the Taliban delivering on their promise.

The U.N. committee behind the report said several significant al-Qaida figures were killed over the past months but a number of prominent leaders of the group, once led by Osama bin Laden, remain in Afghanistan. The report said they maintain links with the feared Haqqani network, an ally of the Taliban, and still play a significant role in Taliban operations.

Jihad, or holy war, and a shared history continue to bind the two militant groups. Several top al-Qaida leaders, such as Ayman al-Zawahiri who succeeded bin Laden as the terror network's leader, trace their involvement in Afghanistan to the 1980s war against the invading Soviet Union, when the Afghan mujahideen, or holy warriors, were also financed by the U.S. to oust Moscow's troops. □

Puerto Rico overhauls 1930 civil code amid sharp criticism

DÁNICA COTO

SAN JUAN, Puerto Rico

(AP) — For the first time in nearly a century, Puerto Rico overhauled a series of laws that regulate rights in the U.S. territory including marriage, abortion and property ownership without having held any public hearings.

Gov. Wanda Vázquez on Monday night signed into law a new civil code that replaces the one created in 1930 and contains more than 130 amendments, raising concerns that some could lead to certain loopholes in what is considered Puerto Rico's second most important legal document after its Constitution.

"We will never have a civil code with 100% consensus," she said as she defended the new code, adding there will always be room to improve or change it.

Vázquez said she consulted numerous experts including judges and professors as part of an effort that began more than 20 years ago.



Governor Wanda Vazquez Garced offers a press conference to announce the extension of the Covid-19 curfew until June 15, while detailing the new sectors of the country that may resume operations from May 26 as part of a new executive order, in San Juan, Puerto Rico, Thursday, May 21, 2020.

Associated Press

Critics agree that it was time to revise and modernize the civil code, but said legislators should have held public hearings before it was approved. One of the biggest concerns for some

is that while the new code upholds the right to have an abortion in Puerto Rico, it also for the first time recognizes the rights of a fetus. "You have to ask yourself, 'Why was that clause in-

cluded? What's the final intention?'" said Edgardo Román, president of Puerto Rico's Bar Association, adding that in the future, it could be used to question the legality of abortion or

in cases where a mother might be in a coma or incapacitated in some way. Meanwhile, the island's LGBTQ community in part decried what it described as obscure and contradicting language regarding the ongoing right to change one's gender on their birth certificate.

Human rights activist Pedro Julio Serrano said he expects a flurry of lawsuits over the new civil code: "They wanted to satisfy God and the devil, and they ended up making no one happy."

The island's House of Representatives had approved some 70 amendments alone that Román said were adopted to promote the conservative vision of various religious groups. The Senate then introduced more than 60 new amendments.

Vázquez said she doesn't believe the civil code violates the rights of anyone and that it would go into effect in 180 days. □

Brands weigh in on national protests over police brutality

By LINDSEY BAHR and ANNE D'INNOCENZIO

The Associated Press

As thousands of protesters take to the streets in response to police killings of black people, companies are wading into the national conversation but taking care to get their messaging right.

Netflix's normally lighthearted Twitter account took on a more somber tone on Saturday: "To be silent is to be complicit. Black lives matter. We have a platform, and we have a duty to our Black members, employees, creators and talent to speak up." That got retweeted over 216,000 times and "liked" over a million times.

The streaming service is just one of many corporate brands that have turned to social media to voice concerns over racial injustice after the death of George Floyd, a handcuffed black man who pleaded for air as a white Minneapolis police officer pressed his knee against Floyd's neck for several minutes.

At the same time, companies must consider whether it makes sense for them to weigh in, especially on an issue as sensitive as race.

"It's brand activism," said Alexander Chernev, a professor of marketing at Northwestern University's Kellogg School of Management. "It's not surprising. But companies have to think very carefully before they take a stand on these issues."

There are plenty of examples of brands speaking out forcefully on social media, particularly in industries where cultural awareness is necessary part of the business. WarnerMedia, which is owned by AT&T and includes brands like HBO and TBS, changed their handles to #BlackLivesMatter and all posted the same James Baldwin quote: "Neither love nor terror makes one blind: indifference makes one blind."

Twitter changed its iconic profile image to black with the Black Lives Matter hashtag. Media giant ViacomCBS tweeted "Black Lives Matter. Black Culture



This Jan. 29, 2010, file photo shows the company logo and view of Netflix headquarters in Los Gatos, Calif.

Matters. Black Communities Matter," and on Monday announced that its cable properties like MTV and Comedy Central will go dark for 8 minutes and 46 seconds to honor Floyd. Nike, which famously took on the racial injustice issue head-on with its ad campaign featuring former NFL quarterback Colin Kaepernick, revealed a new video ad on Friday that bore the words: "For once, don't do it." The ad, a twist on its "Do it" motto, urged viewers not to "pretend there's not a problem in America." Even automakers took unusually strong stances on Floyd's death.

"I am both impatient and disgusted by the fact that as a nation, we seem to be placated by the passive discussion of 'why,'" the normally reserved General Motors CEO Mary Barra wrote in a weekend note to employees. "There comes a time when we are compelled to stop diagnosing what is wrong and start advocating for what is right."

At Ford, Executive Chairman Bill Ford and CEO Jim Hackett told employees Monday that the company would "lead from the front" by committing to a fair and inclusive culture for workers.

"We know that systemic racism still exists despite progress that has been

made," they wrote. "We cannot turn a blind eye to it or accept some sense of 'order' that's based on oppression."

But some companies that offered up statements of support were called out on their own track records on race. L'Oreal, one of the world's biggest cosmetics companies, tweeted Monday: "Speaking out is worth it," and pledged a "commitment" to the NAACP. That drew swift criticism online from those who see the company's business model and advertising as focused on white consumers.

Likewise, Amazon's tweet urging the end of "the inequitable and brutal treatment of black people" received backlash from followers, who questioned the company's own commitment during the coronavirus pandemic in which employees have been complaining about unsafe working conditions.

Other companies have been kept their messages broad. For instance, The Walt Disney Co. and its brands, like Marvel, Star Wars and Pixar, all posted the same statement on Twitter about standing for inclusion and with the black community. Starbucks, which took heat in 2018 when two black men in one of its Philadelphia stores were arrested for not

ordering anything, simply said it will stand in solidarity with black partners, customers and communities: "We will not be bystanders." Brand experts say corporate America needs to go beyond statements and outline what they plan to do to combat racism.

"Expressing solidarity with the Black Lives Movement is the right message, but everyone is jumping in on that bandwagon," said Allen Adamson, co-founder and managing partner of Metaforce a marketing and product consultancy. "Just saying you are standing with them is nice but probably isn't going to be meaningful for them or for the brand. It can be seen as opportunistic."

Wendy Liebmann, founder and CEO of WSL Strategic Retail, agrees, saying there is no reason to make a public statement unless the company actually has a concrete plan to help resolve the issue of racism. She praised Peloton's Twitter pledge to donate \$500,000 to the NAACP legal defense fund as an example. Jeans giant Levi Strauss & Co. is also backing its statements with money, committing \$100,000 to its longstanding partner ACLU. YouTube pledged \$1 million to support efforts addressing social injustice. And semiconductor chip

manufacturer Intel is pledging \$1 million to address social justice and racism.

Some of the most moving statements so far have come from corporate executives who are black.

Marvin Ellison, president and CEO of home improvement chain Lowe's tweeted a statement about growing up in the Jim Crow South and the company's zero tolerance for racism, discrimination and hate. Citigroup's Chief Financial Officer Mark Mason repeated Floyd's words "I can't breathe" in an emotional corporate blog post. □

ARUBA
TODAY

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director

Xiomara Arends

Editor in Chief

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors

Richard Brooks

Sales

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds

classified@cspnv.com

Distribution and Collection

accounting@bondia.com

Social / Website

Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists

Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Franceses
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
@arubatoday

Social media, music world go dark for Black Out Tuesday

By **MESFIN FEKADU**

NEW YORK (AP) — Though Black Out Tuesday was originally organized by the music community, the social media world also went dark in support of the Black Lives Matter movement, joining voices around the world outraged by the killings of black people in the U.S.

Instagram and Twitter accounts, from top record label to everyday people, were full of black squares posted in response to the deaths of George Floyd, Ahmaud Arbery and Breonna Taylor.

Most of the captions were blank, though some posted #TheShowMustBePaused, black heart emojis or encouraged people to vote Tuesday with seven states and the District of Columbia are hosting the largest slate of presidential primary elections in almost three months.

Rihanna, Alicia Keys, Radiohead, Coldplay, Kelly Rowland, Beastie Boys and were among the celebrities to join Black Out Tuesday on social media.

"I won't be posting on social media and I ask you all to do the same," Britney Spears tweeted. "We should use the time away from our devices to focus on what we can do to make the world a better place for ALL of us !!!!!" Spotify blacked out the artwork for several of its popular playlists, including RapCaviar and Today's Top Hits, simply writing "Black lives matter." as its description. The streaming



In this Nov. 29, 2018 file photo, the Instagram app logo is displayed on a mobile screen in Los Angeles.

Associated Press

service also put its Black Lives Matter playlist on its front page, featuring songs like James Brown's "Say It Loud — I'm Black and I'm Proud," N.W.A.'s "(Expletive) the Police," Sam Cooke's "A Change Is Gonna Come" and Childish Gambino's "This Is America."

The opening pages of Apple Music and iTunes fo-

cused on supporting Black Lives Matter, and SiriusXM said it will be silencing its music channels for three minutes at 3 p.m. EDT in tribute to "all of the countless victims of racism."

The company said it "will continue to amplify Black voices by being a space where Black artists showcase their music and tal-

ents, and by carrying the message that racism will not be tolerated."

Some on social media questioned if posting black squares would divert attention away from posts about the Black Lives Matter movement.

"this is the 4th completely different flyer i've seen for it," Grammy-nominated

singer Kehlani tweeted about Black Out Tuesday. "this is the only one without the saying go completely silent for a day in solidarity. the messages are mixed across the board and i really hope it doesn't have a negative effect."

When musician Dillon Francis posted that the hashtag for Black Lives Matter was blank on Instagram because users were posting black squares, rapper Lil Nas X responded with: "this is not helping us. bro who the (expletive) thought of this?? ppl need to see what's going on."

Several music releases and events were postponed as a result of Black Out Tuesday. Interscope Geffen A&M Records said it would not release music this week and pushed back releases from MGK, black, Jessie Ware, Smokepurp and others. Chloe x Halle said its sophomore album will come out June 12 instead of Friday, while the group Glass Animals postponed the Tuesday release of its new single "Heat Waves." Instead of being released Wednesday, singer Ashnikko will drop her song "Cry" and its video on June 17.

A benefit for the Apollo Theater will take place Thursday instead of Tuesday, and South by Southwest postponed an event planned with Rachael Ray. "At SXSW we stand with the black community and will continue to amplify the voices and ideas that will lead us to a more equitable society," the company said. □

Creator fires 'Law & Order' spin-off writer for online posts

By **LYNN ELBER**

LOS ANGELES (AP) — A TV writer who has worked on "S.W.A.T." and "Chicago P.D." was fired from an upcoming "Law & Order" spin-off because of online posts about social unrest in Los Angeles.

Craig Gore was dropped from NBC's "Law & Order: Organized Crime" by franchise creator Dick Wolf.

"I will not tolerate this conduct, especially during our

hour of national grief. I am terminating Craig Gore immediately," Wolf said in a statement.

An attorney for Gore didn't immediately respond Tuesday to a request for comment. NBC declined to comment.

In a post circulated on social media Tuesday and captioned "Curfew..." Gore is shown holding a firearm. In another post, he wrote that famed Sunset Boule-

vard was being "looted two blocks from me," and added, "You think I won't light (expletive) up who are are trying to (expletive) w/ my property I worked all my life for? Think again."

As with other U.S. cities, Los Angeles has seen both peaceful protests and violence in the streets following the of George Floyd on May 25. A bystander's video showed a since-charged white police of-

ficer pressing his knee into Floyd's neck for several minutes, even when he had stopped moving.

Christopher Meloni, the former "Law & Order: SVU" star who will head the cast of "Law & Order: Organized Crime," pushed back against online critics that referred to Gore as an executive producer, or showrunner, on the new series.

"Truth: Matt Olmstead is my Showrunner," Meloni said

online. "I have gotten no word on ANY hirings I have no idea who this person is or what they do."

Olmstead is a veteran producer and writer whose credits include "Chicago P.D.," which is part of another Wolf series franchise. Ice-T of "Law & Order: SVU" tipped his hat to Wolf in a post Tuesday.

"The Big Boss is cleaning house... RESPECT," the actor and musician wrote. □



SETAR Complete 60+
Internet - Cable TV - Fixed Phone

Start-Up **Afl. 169** p/month | Premium **Afl. 265** p/month

Call us at 525-1702



Aruba's nature had a break and restored itself, but for how long?

ORANJESTAD — Over the years, natural / protected areas suffered damage caused by different factors, amongst others, from the ATV / UTV vehicles. In this time of COVID-19 crisis where people were urged to stay inside as much as possible we saw roads without ATV's, jeeps and cars, empty beaches and less pollution in the air. We could hear the birds sing and see goats crossing roads again. Our national park Arikok is closed to visitors since March 23 and nature is flourishing. Plants and flowers arise, animals recover their space. As the world slowed, Mother Nature was taking a breath!

Now that Aruba is opening up again the discussion about protecting nature is as strong as ever. Roads are filled again with traffic and beaches, especially in the weekend, flood with people. We see empty bottles in the sand and find other disposables in the bushes. Is this the new normal we wonder? Weren't we determined to do it differently and what about the joy we experienced seeing cactus green again instead of covered with dust because of passing motorized vehicles?

Vehicle inspection

Minister Marisol Lopez – Tromp, Minister of Spatial Development, Infrastructure and Environment is working on ways of improving this situation, she announced recently. The two primary aspects that Lopez-Tromp will be focusing on are: (1) Protection of Aruba's Natural areas, (2) but also the process of vehicle inspection which is carried out by the Department for Technical Inspections (DTI). Remarkable is that Aruba is among the few countries that allow driving of ATV / UTV



vehicles on highways. Considering this aspect, the safety of these vehicles (for drivers and general traffic) is a concern, as stated by the minister. DTI is the government department that is in charge of vehicle inspection, including ATV / UTV vehicles. Currently a relatively small group of ATV / UTV has attended and fulfilled a vehicle inspection. The procedure involves: control for valid insurance, control for number plate payment and the overall condition of the vehicle. These factors determine if the vehicle (in this case the ATV/ UTV), will successfully complete the inspection. Aruba Today asked the minister if these inspections are going to be mandatory and if new permit requests for ATV companies will be denied as also permits for extension of the existing ATV companies. We are pending an answer to those questions from the minister.

National Park Arikok (FPNA) introduced their new policy with regards to ATV's, UTV's and SUV's. They ban ATV's as of June 1st, restrict the number of UTV's and SUV's as of June 1st, and ban UTV's as of October 31st.

Advocating regulation

A foundation that fights for protection of nature, Aruba Birdlife Conservation, says: "It's time for a moratorium on UTV's and ATV's and it



requires a lot of coordination. It was agreed by all that inspections of vehicles are one of the important requirements that must be enforced as well. AHATA voiced concern for fair implementation and enforcement, so all companies are equally regulated and compliant.

The conversation also touched on the goal to inspire creation of low-impact activities in the national park. AHATA will continue to help FPNA to achieve responsible recreation within the nature preserve. Meanwhile, AHATA shall also continue to seek clarification for the activity companies that have been affected by the new vehicle policy.

The other side

The newly founded Aruba Off-Road Foundation represents the interest of about 20 Off-road Rental Companies and tour operators. Their wish is to be involved in the decision-making about the off road-vehicles seeing that this is their source of income. They state to understand the need for nature protection, but they have preoccupations about the new regulations within the national park as well as the 16 protected nature areas announced by the Minister of Spatial Planning and Environment. □



is time to regulate off-road tourism. Adventure tourism shouldn't destroy Aruba's flora and fauna. Such belongs to the next generation." The Aruba Hotel & Tourism Association (Ahata) continues to advocate for regulation of UTV and ATV vehicles on the island, for the sake of safety of the visitors and protection of Aruba's biodiversity. During a recent meeting with the Minister of Justice, the Minister of Spatial Development and Environment, and the Minister of Transport, the CEO of AHATA, Tisa LaSorte, had the opportunity to reiterate the request for regulation sent to the government in January of 2019. It was agreed by all that regulation is essential. The Minister of Justice assured AHATA that the Aruba government has no intention to ban UTV and ATV vehicles; to avoid further job losses during difficult economic times.

The Minister of Spatial Planning and Environment, Marisol Lopez – Tromp, explained that the most recent legal step taken was to introduce 16 areas on the island as "protected nature areas". Motorized traffic is prohibited from these protected areas. The Minister of Transport added that efforts are being made to introduce regulation for the vehicles, however, the process involves 5 ministries which

Aruban born and bred Steve Francees has a passion for photography. Being a local photographer he knows the hidden gems of this island and captures them in an amazing way. As a Family and Landscape photographer Steve is ready to create your next 'vacation memories', morning and/or sunset shots. T: (297) 738-0777, M: stevefrancees@hotmail.com, www.instagram.com/stevefrancees and www.stevefrancees.com



Sea grape



"Druif di Lama" as we locals call it in Papiamentu, but is the *Coccoloba uvifera* known also as sea grape or bay grape. This Grape can be seen all over our coastline especially in the Eagle Beach and Palm Beach area. The fruit gradually ripens to a purplish color. Each contains a large pit that take most of the volume of the fruit. The wood of the sea grape is sometimes used for firewood and also for making charcoal. The purplish fruits of the sea grape may be eaten raw, cooked into jam or fermented into sea grape wine. [Sea grape wine may also be fermented into sea grape vinegar, which is also useful in cooking. I took this picture last Friday at the Palm Beach Area.

Back in Aruba after 30 years



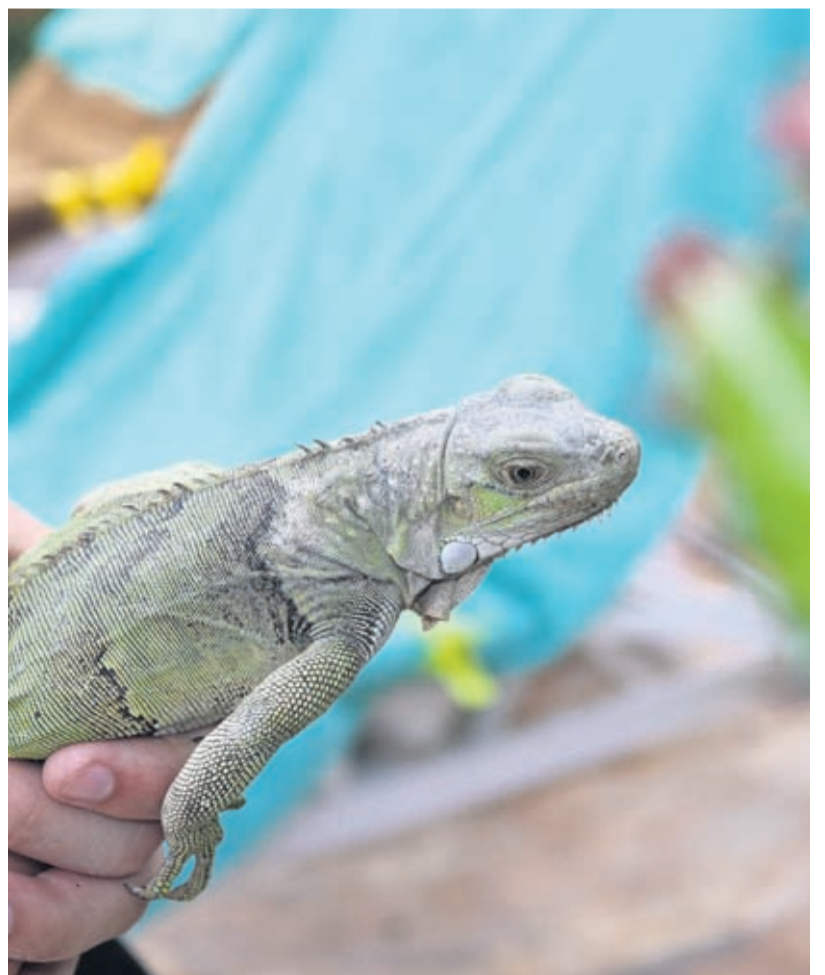
Chad and I were very good friends and life broke us apart as much of the students here in Aruba must go abroad for higher education. Like two months Chad send me a DM on Instagram and told me that his daughter asked for her 16th birthday present to come to Aruba and to have a Photo Session done by me at Eagle Beach. So Chad and his family were here in Aruba last week and we had a very awesome week. He still speaks pretty good Papiamentu after so many years living in states with no Papiamentu.

California Lighthouse



The California Lighthouse is a lighthouse located at Hudishibana near Arashi Beach on the northwest tip of Aruba. This lighthouse was named for the steamship California, which was wrecked nearby on September 23, 1891. This lighthouse is newly renovated and is open for visitors to climb up to the top to see the nice view from the top. I was there a few months ago and the view from the top is awesome. Tickets are available at the restaurant near the lighthouse. The lighthouse was built in 1910 as they told me during the tour.

Iguana or Yuwana (Papiamentu)



The Yuwana is an herbivorous lizard that can change colors and blend in a tree and be very hard to see. This very beautiful reptile lives with us on this dry and hot island. The word "iguana" is derived from the original Taino name for the species, iwana. I love photographing Iguana's and this one is a small one but they can grow to 2 meters.